VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

Special drainage pump for ice maker

MODEL:RTP15WS115V/RTP15WS230V

Technical Support and E-Warranty Certificate

www.vevor.com/support

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

Special drainage pump for ice maker

MODEL:RTP15WS115V/RTP15WS230V



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

PACKAGE CONTENTS	
Item	Quantity
Special drainage pump for ice maker	1
20 ft flexible Pipe	1
Instruction Manual	1

SPECIFICATIONS		
Model	RTP15WS115V	RTP15WS230V
Voltage/Frequency	AC115V/60Hz	AC230V/50Hz
Current	1A	2.5A
Power	1/50HP	1/50HP
Flow	≥65GPH	≥65GPH·
Lift	≥15ft	≥15ft
Inlet Diameter	1.0in	
Outlet Diameter	0.4in	
Water tank volume	1/2 gallon	

INTRODUCTION

Your special drainage pump for ice maker is designed as an automatic condensate removal pump for water dripping off an air conditioner evaporative coil. The pump is controlled by a float/switch mechanism which turns the pump on when approximately 2-1/4” of water collects in the tank and automatically switches off when the tank drains to approximately 1-1/4”. The Ref center pump you have purchased is of the highest quality workmanship and material. It has been engineered to give you long and reliable service.

Refcenter pumps are carefully packaged, inspected, and tested to ensure safe operation and delivery. When you receive your pump, examine it carefully to determine that there are no broken or damaged parts that may have occurred during shipment. If damage has occurred, make a notation

and notify the firm that you purchased the pump from. They will assist you in replacement or repair if required.

READ INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ATTEMPTING TO INSTALL, OPERATE OR SERVICE THE REFCENTER PUMP. KNOW THE PUMP APPLICATION, LIMITATIONS, AND POTENTIAL HAZARDS. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY OBSERVING ALL SAFETY INFORMATION. FAILURE TO COMPLY WITH INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE! RETAIN INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE. INSTALLATION AND CONNECTIONS ARE TO BE MADE BY A QUALIFIED PERSON.

SAFETY GUIDELINES

WARNING

DO NOT USE TO PUMP FLAMMABLE OR EXPLOSIVE FLUIDS SUCH AS GASOLINE, FUEL OIL, KEROSENE, ETC. DO NOT USE IT IN EXPLOSIVE ATMOSPHERES. THE PUMP SHOULD BE USED WITH LIOUIDS COMPATIBLE WITH PUMP COMPONENT MATERIALS.

DO NOT HANDLE THE PUMP WITH WET HANDS OR WHEN STANDING ON A WET OR DAMP SURFACE OR IN WATER. THIS PUMP IS SUPPLIED WITH A GROUNDING CONDUCTOR AND/OR GROUNDING-TYPE ATTACHMENT PLUG. TO REDUCE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK, BE CERTAIN THAT IT IS CONNECTED TO A PROPERLY GROUNDED GROUNDING-TYPE RECEPTACLE.

IN ANY INSTALLATIONS WHERE PROPERTY DAMAGE AND/OR PERSONAL INJURY MIGHT RESULT FROM AN INOPERATIVE OF LEAKING PUMP DUE TO POWER OUTAGES, DISCHARGE LINE BLOCKAGE, OR ANY OTHER REASON, A BACKUP SYSTEM(S) AND/OR ALARM SHOULD BE USED.

SUPPORT PUMP AND PIPING WHEN ASSEMBLING AND WHEN INSTALLED. FAILURE TO DO SO MAY CAUSE PIPING TO BREAK, PUMP TO FAIL, MOTOR BEARING FAILURES, ETC.

INSTALLATION

1.Before installing the pump, allow the air conditioner to cycle several times, collecting condensate in a separate container to help flush any residual oils that may remain in the system.
2.Carefully unpack the pump. Remove the cardboard packing from the motor cover air slots. Carefully slide the packing away from the pump. This packing is used to prevent switch movement during shipment (Figure 1).
3.Mounting the pump: the tank has two slots provided to mount the unit. The slots are located on the ends of the tank (Figure 5). The unit should be mounted either on the side of the air conditioner unit or a nearby wall. The pump must be level, and the inlet must be below the coil drain. Conduit fittings are not compatible with the plastic pump housing.
4.The pump should not be installed in a manner that will subject it tosplashing or spraying.
5. This pump is not intended for use inside air plenums.

ELECTRICAL CONNECTIONS

WARNING

1.Shut off the electrical power at fuse box before making any connections. All wiring must comply with local codes.
2.Line voltage: Connect the power cord to the line voltage specified on the motor and nameplate. The power cord must be connected to a constant source of power (not a fan or other device that runs intermittently). If the power cord does not have a plug, wiring is as follows: green (or green/yellow)-ground. Black (or brown)-line. White (or blue)-neutral.
3.Safety switch: The safety overflow switch should be connected to a class II low-voltage circuit. To control a thermostatic circuit, the COM and NO connections from the safety switch are to be wired in series with the low-voltage thermostat circuit to shut down the heating/AC circuit. The COM and NC switch contacts may be used to actuate a low-voltage alarm circuit (connected in series) if the heating/cooling system cannot be disrupted. The safety switch comes from the factory with leads connected

to the COM and NO switch terminals. Typical hook-up of “NC” circuits would be (Figures 2 & 3),

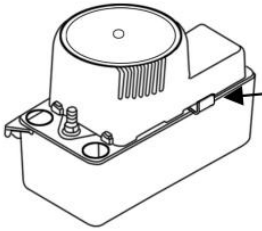


Figure 1

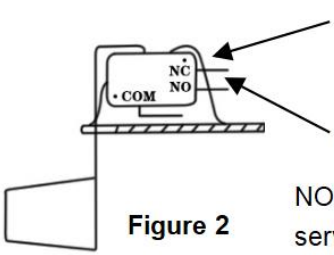


Figure 2

NOTE: All wiring to be done by qualified service technician. Refer to local codes in your area.

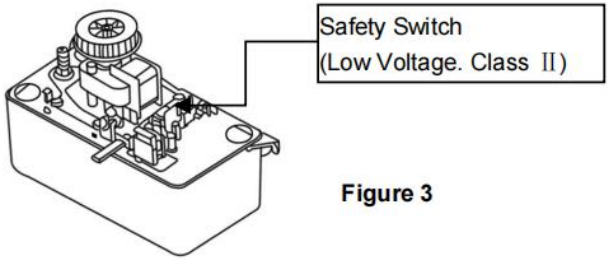


Figure 3

Discharge Line Installation

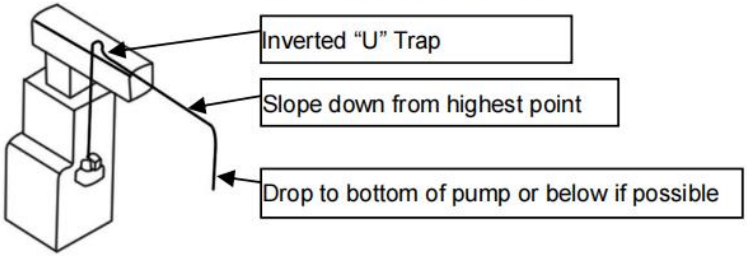


Figure 4

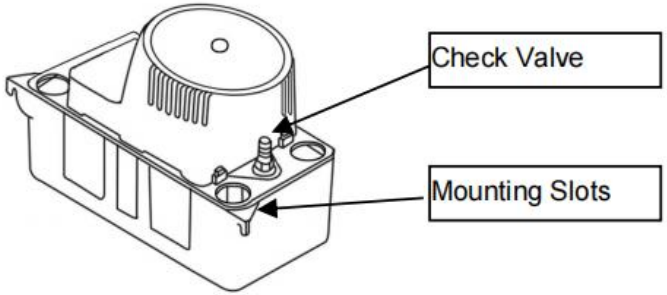


Figure 5

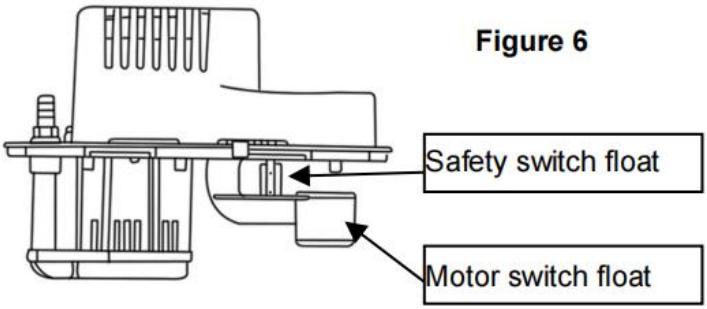


Figure 6

PIPING

1.Run flexible tubing or pipe from the evaporator drain into one of the three pump inlets. Be sure inlet piping is sloped downward to allow gravity flow (Figure 4). Extend the inlet piping into the tank from 1 to 3 inches to ensure that it will not interfere with proper float operation. Be sure that the inlet piping is cut at an angle where it enters the tank.

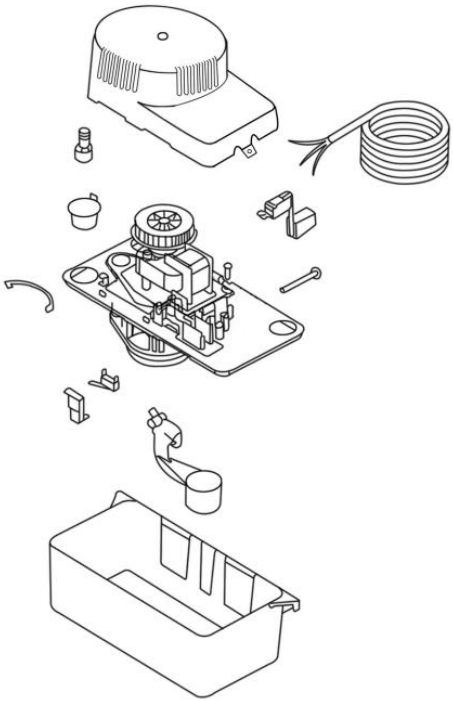
2.The outlet piping should be flexible tubing secured with a hose Clamp (not provided) or pipe (3/8 inch ID. maximum to prevent excessive flow back to the unit). From the condensate unit, extend the discharge piping straight up as high as necessary. Do not extend this line above the head/GPH of the particular model being installed. From this high point, slope the discharge line down slightly to a point above the drain area, then turn down and extend to a point below or approximately level with the bottom of the condensate unit. This will give a siphoning effect which will

improve the efficiency of the condensate unit and will, in most cases, eliminate the need for a check valve (Figure 5). If it is not possible to slope the discharge line down, make an inverted “U” trap directly above the pump at the highest point.

SERVICE INSTRUCTIONS

WARNING

1.Make certain that the unit is disconnected from the power source before attempting to service or remove any component!
2.Be sure the floats move freely. Clean as necessary (Figure 6).
3.Clean the tank with warm water and mild soap.
4.Check the inlet and outlet piping. Clean as necessary. Be sure there are no kinks in the line that would inhibit flow.



TESTING

1.Turn on the power.
2.Remove the motor/tank cover assembly and hold level.
3. Test the motor switch by raising the motor switch float with a finger (Figure 6). The motor should turn on just before the float contacts cover.
4. Test the safety switch by raising the safety switch float with a finger. The safety switch should activate before the float contacts cover.
5. Replace the motor/tank cover assembly on the tank.
This pump is suitable for gas furnace condensate applications. Caution must be taken to ensure the acidity of condensate does not increase below the average pH of 3.4 (to prevent localized pocket of acid that acts like a battery causing pitting) by routinely cleaning or flushing the tank with fresh water.

LIMITED WARRANTY

Your product is guaranteed to be in perfect condition when it leaves our factory. It is warranted against defective materials and workmanship for a period of 12 months from the date of purchase by the user.
Any product that should fail for either of the above two reasons and is still within the warranty period will be repaired or replaced at the option of the Ref center. All defective products returned under warranty will be fully inspected to determine the cause of failure before the warranty is approved.
DISCLAIMER: THE FOREGOING WARRANTY IS AN EXCLUSIVE WARRANTY IN LIEU OF ANY OTHER EXPRESS WARRANTIES. ANY IMPLIED WARRANTIES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE) TO THE EXTENT EITHER APPLIES TO A PUMP SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE PERIODS OF THE EXPRESS WARRANTIES GIVEN ABOVE.
Warranty will be VOID if any of the following conditions are found:
1.Sealed motor housing opened.
2.Product connected to a voltage other than indicated on the nameplate.

3.Cord cut off to a length of fewer than three feet.
4.Pump allowed to operate dry (fluid supply cut off).
5.Pump used to circulate anything other than water.
6.Product abuse by Customers.

Any oral statements about the product made by the seller, the manufacturer, the representatives, or any other parties, do not constitute warranties, shall not be relied upon by the user, and are not part of the Contract for sale. The seller's and manufacturer's only obligation, and the buyer's only remedy, shall be the replacement and/or repair by the manufacturer of the product as described above. NEITHER SELLER NOR THE MANUFACTURER SHALL BE LIABLE FOR ANY INJURY, LOSS, OR DAMAGE, DIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR LOST PROFITS, LOST SALES, INJURY TO PERSON OR PROPERTY, OR ANY OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL LOSS), ARISING OUT OF THE USE OR THE INABILITY TO USE THE PRODUCT AND THE USER AGREES THAT NO OTHER REMEDY SHALL BE AVAILABLE TO IT. Before using, the user shall determine the suitability of the product for the intended use, and the user assumes all risk and liability whatsoever in connection therewith.

Some states and Countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state and country to country.

*There are any minor changes to the numbers included in the user manual without prior notice.



Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

Machine Translated by Google

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

Pompe de drainage spéciale pour machine à glaçons

MODÈLE : RTP15WS115V/RTP15WS230V

Assistance technique et certificat de garantie électronique www.vevor.com/support

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

Pompe de drainage spéciale pour machine à glaçons

MODÈLE : RTP15WS115V/RTP15WS230V



Il s'agit de la notice d'utilisation d'origine. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de l'utiliser. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement notre manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser, nous ne vous informerons plus en cas de mise à jour technologique ou logicielle de notre produit.

Machine Translated by Google

CONTENU DU COLIS	
Article	Quantité
Pompe de drainage spéciale pour la glace fabricant	1
Tuyau flexible de 20 pieds	1
Manuel d'instructions	1

CARACTÉRISTIQUES		
Modèle	RTP15WS115V	RTP15WS230V
Tension/Fréquence	CA 115 V/60 Hz	CA 230 V/50 Hz
Actuel	1A	2,5A
Pouvoir	1/50 CV ≥	1/50CV
Couler	65 GPH ≥	≥65 GPH ·
Ascenseur	15 pieds	≥15 pieds
Diamètre d'entrée	1,0 po	
Diamètre de sortie	0,4 pouces	
Volume du réservoir d'eau	1/2 gallon	

INTRODUCTION

Votre pompe de drainage spéciale pour machine à glaçons est conçue comme une pompe automatique pompe d'évacuation des condensats pour l'eau qui s'égoutte d'un climatiseur serpentin évaporatif. La pompe est contrôlée par un mécanisme à flotteur/interrupteur qui allume la pompe lorsqu'environ 2-1/4" d'eau s'accumule dans le réservoir et s'éteint automatiquement lorsque le réservoir se vide à environ 1-1/4”. La pompe centrale Ref que vous avez achetée est de la plus haute qualité fabrication et matériaux. Il a été conçu pour vous offrir une expérience longue et service fiable.

Les pompes Refcenter sont soigneusement emballées, inspectées et testées pour garantir fonctionnement et une livraison en toute sécurité. Lorsque vous recevez votre pompe, examinez-la soigneusement pour déterminer qu'il n'y a pas de pièces cassées ou endommagées qui pourraient ont eu lieu pendant le transport. Si des dommages se sont produits, notez-les

Machine Translated by Google

et prévenez l'entreprise auprès de laquelle vous avez acheté la pompe. Elle vous aidera à la remplacer ou à la réparer si nécessaire.

LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT DE TENTER DE INSTALLER, UTILISER OU ENTRETENIR LA POMPE REFCENTER. CONNAÎTRE L'APPLICATION DE LA POMPE, SES LIMITES ET LES RISQUES POTENTIELS.
PROTÉGEZ-VOUS ET LES AUTRES EN RESPECTANT TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ INFORMATIONS. LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS POURRAIT PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS !
CONSERVER LES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. INSTALLATION ET LES CONNEXIONS DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR UNE PERSONNE QUALIFIÉE.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

NE PAS UTILISER POUR POMPER DES LIQUIDES INFLAMMABLES OU EXPLOSIFS TELS QUE L'ESSENCE, LE FIOUL, LE KÉROSÈNE, ETC. NE PAS L'UTILISER DANS DES ATMOSPHÈRES EXPLOSIVES. LA POMPE DOIT ÊTRE UTILISÉE AVEC LIQUIDES COMPATIBLES AVEC LES MATÉRIAUX DES COMPOSANTS DE LA POMPE.
NE MANIPULEZ PAS LA POMPE AVEC LES MAINS MOUILLÉES OU EN POSITION DEBOUT SUR UNE SURFACE MOUILLÉE OU HUMIDE OU DANS L'EAU. CETTE POMPE EST FOURNI AVEC UN CONDUCTEUR DE MISE À LA TERRE ET/OU FICHE DE RACCORDEMENT AVEC MISE À LA TERRE. POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, ASSUREZ-VOUS QU'ELLE EST BRANCHÉE SUR UNE PRISE DE COURANT AVEC MISE À LA TERRE CORRECTEMENT RELIÉE.
DANS TOUTES LES INSTALLATIONS OÙ DES DOMMAGES MATÉRIELS ET/OU DES BLESSURES CORPORELLES PEUVENT RÉSULTER D'UNE INOPÉRATION POMPE QUI FUITE EN RAISON DE PANNES DE COURANT, D'UN BLOCAGE DE LA CONDUITE DE REFOULEMENT OU DE TOUTE AUTRE RAISON, UN OU PLUSIEURS SYSTÈMES DE SECOURS ET/OU UNE ALARME DOIT ÊTRE UTILISÉE.
SOUTENIR LA POMPE ET LA TUYAUTERIE LORS DE L'ASSEMBLAGE ET DE L'INSTALLATION. LE NON-RESPECT DE CETTE OBSERVATION PEUT ENTRAÎNER LA RUPTURE DE LA TUYAUTERIE, LA PANNE DE LA POMPE, LA DÉFAILLANCE DES ROULEMENTS DU MOTEUR, ETC.

Machine Translated by Google

INSTALLATION

1.Avant d'installer la pompe, laissez le climatiseur effectuer plusieurs cycles
fois, en collectant le condensat dans un récipient séparé pour aider à éliminer tout
huiles résiduelles qui peuvent rester dans le système.
2. Déballez soigneusement la pompe. Retirez l'emballage en carton de la
fentes d'aération du couvercle du moteur. Faites glisser soigneusement la garniture hors de la pompe.
L'emballage est utilisé pour empêcher le mouvement de l'interrupteur pendant le transport (figure 1).
3. Montage de la pompe : le réservoir dispose de deux emplacements prévus pour monter l'unité.
Les fentes sont situées aux extrémités du réservoir (Figure 5). L'unité doit être
monté soit sur le côté de l'unité de climatisation, soit sur un mur à proximité.
La pompe doit être de niveau et l'entrée doit être en dessous du drain du serpentin.
les raccords ne sont pas compatibles avec le boîtier de pompe en plastique.
4. La pompe ne doit pas être installée de manière à ce qu'elle soit exposée
éclabousser ou pulvériser.
5. Cette pompe n'est pas conçue pour être utilisée à l'intérieur de plénums d'air.

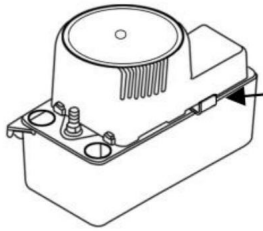
CONNEXIONS ELECTRIQUES

AVERTISSEMENT

1. Coupez l'alimentation électrique au niveau du boîtier à fusibles avant d'effectuer toute connexion.
Tout le câblage doit être conforme aux codes locaux.
2. Tension de ligne : connectez le cordon d'alimentation à la tension de ligne spécifiée sur le
moteur et plaque signalétique. Le cordon d'alimentation doit être connecté à une source d'alimentation constante.
source d'alimentation (pas un ventilateur ou un autre appareil qui fonctionne par intermittence). Si le
le cordon d'alimentation n'a pas de prise, le câblage est le suivant : vert (ou
vert/jaune) - terre. Noir (ou marron) - ligne. Blanc (ou bleu) - neutre.
3. Interrupteur de sécurité : L'interrupteur de débordement de sécurité doit être connecté à une classe
II circuit basse tension. Pour contrôler un circuit thermostatique, les bornes COM et NO
les connexions de l'interrupteur de sécurité doivent être câblées en série avec le
circuit thermostatique basse tension pour arrêter le circuit de chauffage/climatisation.
Les contacts de commutation COM et NC peuvent être utilisés pour actionner une alarme basse tension
circuit (connecté en série) si le système de chauffage/refroidissement ne peut pas être
perturbé. L'interrupteur de sécurité est livré en usine avec des fils connectés

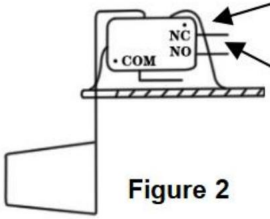
Machine Translated by Google

aux bornes des commutateurs COM et NO. Le raccordement typique des circuits « NC » serait (Figures 2 et 3),



Remove cardboard insert.

Figure 1

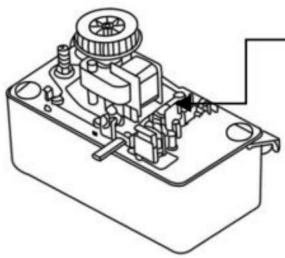


Connect here to turn alarm on.

Connect here to turn thermostat off.

Figure 2

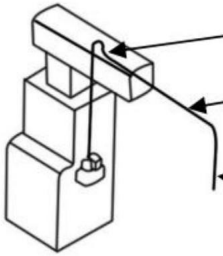
NOTE: All wiring to be done by qualified service technician. Refer to local codes in your area.



Safety Switch
(Low Voltage. Class Ⅱ)

Figure 3

Discharge Line Installation



Inverted “U” Trap

Slope down from highest point

Drop to bottom of pump or below if possible

Figure 4

Machine Translated by Google

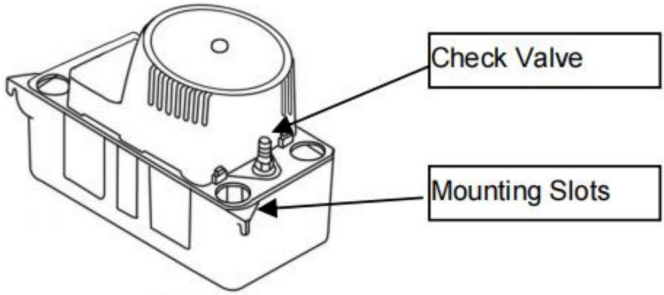


Figure 5

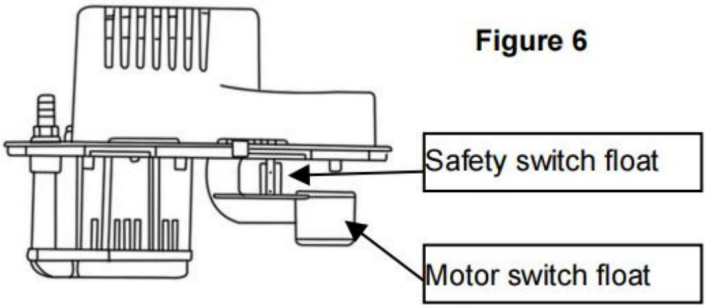


Figure 6

TUYAUTERIE

1. Faites passer un tube ou un tuyau flexible depuis le drain de l'évaporateur jusqu'à l'une des trois entrées de la pompe. Assurez-vous que la tuyauterie d'entrée est inclinée vers le bas pour permettre l'écoulement par gravité (Figure 4). Prolongez la tuyauterie d'entrée dans le réservoir de 1 à 3 pouces pour vous assurer qu'elle ne gênera pas le bon fonctionnement du flotteur. Assurez-vous que la tuyauterie d'entrée est coupée à un angle à l'endroit où elle entre dans le réservoir.
2. La tuyauterie de sortie doit être un tube flexible fixé avec un collier de serrage (non fourni) ou un tuyau (diamètre intérieur de 3/8 po maximum pour éviter un débit excessif vers l'unité). À partir de l'unité de condensation, prolongez la tuyauterie de refoulement vers le haut aussi haut que nécessaire. Ne prolongez pas cette ligne au-dessus de la tête/GPH du modèle particulier installé. À partir de ce point élevé, inclinez légèrement la conduite de refoulement vers le bas jusqu'à un point au-dessus de la zone de drainage, puis tournez vers le bas et prolongez jusqu'à un point en dessous ou à peu près au niveau du bas de l'unité de condensation. Cela donnera un effet de siphonnage qui

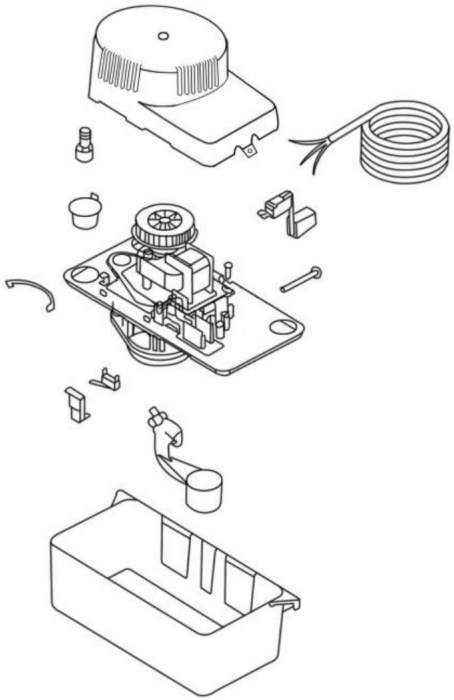
Machine Translated by Google

améliorera l'efficacité de l'unité de condensation et éliminera, dans la plupart des cas, le besoin d'un clapet anti-retour (figure 5). S'il n'est pas possible d'incliner la conduite de refoulement vers le bas, faites un siphon en « U » inversé directement au-dessus de la pompe au point le plus élevé.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

AVERTISSEMENT

1. Assurez-vous que l'appareil est débranché de la source d'alimentation avant de tenter d'entretenir ou de retirer un composant !
2. Assurez-vous que les flotteurs se déplacent librement. Nettoyez-les si nécessaire (Figure 6).
3. Nettoyez le réservoir avec de l'eau tiède et du savon doux.
4. Vérifiez les tuyaux d'entrée et de sortie. Nettoyez-les si nécessaire. Assurez-vous qu'il y a aucun pli dans la ligne qui pourrait gêner le débit.



Machine Translated by Google

ESSAI

1. Allumez l'appareil.

2.Retirez l'ensemble couvercle du moteur/réservoir et maintenez-le à niveau.

3. Testez l'interrupteur du moteur en soulevant le flotteur de l'interrupteur du moteur avec un doigt (Figure 6). Le moteur doit démarrer juste avant que les contacts du flotteur ne soient recouverts.

4. Testez l'interrupteur de sécurité en soulevant le flotteur de l'interrupteur de sécurité avec un doigt. l'interrupteur de sécurité doit s'activer avant que les contacts du flotteur ne soient recouverts.

5. Remettez l'ensemble moteur/couvercle du réservoir sur le réservoir.

Cette pompe est adaptée aux applications de condensats de fournaises à gaz. Attention doivent être prises pour garantir que l'acidité du condensat n'augmente pas en dessous le pH moyen de 3,4 (pour éviter une poche localisée d'acide qui agit comme un (batterie provoquant des piqûres) en nettoyant ou en rinçant régulièrement le réservoir avec de l'eau fraîche eau.

GARANTIE LIMITÉE

Votre produit est garanti en parfait état lorsqu'il quitte notre usine. Il est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de 12 mois à compter de la date d'achat par l'utilisateur. Tout produit qui échoue pour l'une des deux raisons ci-dessus et qui est toujours pendant la période de garantie sera réparé ou remplacé au choix du Centre de référence. Tous les produits défectueux retournés sous garantie seront entièrement inspecté pour déterminer la cause de la défaillance avant la garantie approuvé.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ : LA GARANTIE PRÉCITÉE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE GARANTIE EN LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE.

GARANTIES IMPLICITES (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER (OBJECTIF PARTICULIER) DANS LA MESURE OÙ S'APPLIQUE À UN LA DURÉE DE LA POMPE SERA LIMITÉE AUX PÉRIODES DE LA GARANTIES EXPRESSES DONNÉES CI-DESSUS.

La garantie sera ANNULÉE si l'une des conditions suivantes est constatée :

1. Boîtier moteur scellé ouvert.

2. Produit connecté à une tension autre que celle indiquée sur la plaque signalétique.

Machine Translated by Google

3. Cordon coupé à une longueur de moins de trois pieds.

4. Pompe autorisée à fonctionner à sec (alimentation en fluide coupée).

5. Pompe utilisée pour faire circuler autre chose que de l'eau.

6. Abus de produit par les clients.

Toute déclaration orale sur le produit faite par le vendeur, le fabricant, les représentants ou toute autre partie ne constituent pas Les garanties ne doivent pas être invoquées par l'utilisateur et ne font pas partie de la Contrat de vente. La seule obligation du vendeur et du fabricant, et la le seul recours de l'acheteur sera le remplacement et/ou la réparation par le fabricant du produit tel que décrit ci-dessus. NI LE VENDEUR NI LE FABRICANT SERA RESPONSABLE DE TOUTE BLESSURE, PERTE OU DOMMAGES, DIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS) POUR PERTE DE PROFITS, PERTE DE VENTES, BLESSURE CORPORELLE OU PROPRIÉTÉ, OU TOUT AUTRE DOMMAGE ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF PERTE), RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE PRODUIT ET L'UTILISATEUR CONVIENT QU'AUCUN AUTRE RECOURS SERONT DISPONIBLES. Avant d'utiliser, l'utilisateur doit déterminer les l'adéquation du produit à l'usage prévu, et l'utilisateur assume tous les risques et toute responsabilité à cet égard.

Certains États et pays n'autorisent pas de limitations sur la durée d'une relation implicite. la garantie dure ou l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs dommages, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Ceci la garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre et d'un pays à l'autre.

*Il y a des changements mineurs aux numéros inclus dans le manuel d'utilisation sans préavis.

Machine Translated by Google



Assistance technique et certificat de garantie
électronique www.vevor.com/support

Machine Translated by Google

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

Spezielle Entleerungspumpe für Eisbereiter

MODELL:RTP15WS115V/RTP15WS230V

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat
www.vevor.com/support

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

Spezielle Entleerungspumpe für Eisbereiter

MODELL:RTP15WS115V/RTP15WS230V



Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Erscheinungsbild des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten haben. Bitte verzeihen Sie uns, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es Technologie- oder Software-Updates für unser Produkt gibt.

Machine Translated by Google

PACKUNGSINHALT	
Artikel	Menge
Spezielle Entleerungspumpe für Eis Hersteller	1
20 Fuß flexibles Rohr	1
Bedienungsanleitung	1

Spezifikationen		
Modell	RTP15WS115V	RTP15WS230V
Spannung/Frequenz	Wechselstrom 115 V/60 Hz	AC230V/50Hz
Aktuell	1A	2,5A
Leistung	1/50 PS	1/50 PS
Fließen	ÿ 65 GPH	ÿ65 GPH·
Aufzug	ÿ 15 Fuß	ÿ15 Fuß
Einlassdurchmesser	1,0 Zoll	
Auslassdurchmesser	0,4 Zoll	
Wassertankvolumen	1/2 Gallone	

EINFÜHRUNG

Ihre spezielle Entleerungspumpe für Eisbereiter ist als automatische Kondensatabsaugpumpe für von einer Klimaanlage tropfendes Wasser Verdampferspule. Die Pumpe wird durch einen Schwimmer-/Schaltmechanismus gesteuert, der schaltet die Pumpe ein, wenn sich im Tank etwa 2 1/4 Zoll Wasser angesammelt hat und schaltet sich automatisch ab, wenn der Tank auf ca. 1-1/4". Die von Ihnen gekaufte Ref-Center-Pumpe ist von höchster Qualität Verarbeitung und Material. Es wurde entwickelt, um Ihnen lange und zuverlässiger Service.

Refcenter-Pumpen werden sorgfältig verpackt, geprüft und getestet, um sicherzustellen sichere Bedienung und Lieferung. Wenn Sie Ihre Pumpe erhalten, überprüfen Sie sie sorgfältig, um sicherzustellen, dass keine gebrochenen oder beschädigten Teile vorhanden sind, die sind während des Transports aufgetreten. Wenn Schäden aufgetreten sind, vermerken Sie

Machine Translated by Google

und benachrichtigen Sie die Firma, bei der Sie die Pumpe gekauft haben. Sie wird Ihnen bei Bedarf beim Austausch oder der Reparatur behilflich sein.

LESEN SIE DIE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE VERSUCHEN,
INSTALLATION, BETRIEB ODER WARTUNG DER REFCENTER-PUMPE. KENNEN SIE SICH
MIT DER ANWENDUNG, DEN EINSCHRÄNKUNGEN UND MÖGLICHEN GEFAHREN DER PUMPE AUS.
SCHÜTZEN SIE SICH UND ANDERE, INDEM SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE BEACHTEN
INFORMATIONEN. DIE NICHTBEACHTUNG DER ANWEISUNGEN KANN
FÜHRT ZU PERSONEN- UND/ODER SACHSCHÄDEN!
BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF. INSTALLATION
UND DIE ANSCHLÜSSE MÜSSEN VON EINER QUALIFIZIERTEN PERSON HERGESTELLT WERDEN.

SICHERHEITSRICHTLINIEN

WARNUNG

NICHT ZUM PUMPEN VON ENTZÜNDLICHEN ODER EXPLOSIVEN FLÜSSIGKEITEN WIE BENZIN, HEIZÖL, KEROSIN USW. VERWENDEN. NICHT IN EXPLOSIVEN ATMOSPHÄREN VERWENDEN. DIE PUMPE SOLLTE VERWENDET WERDEN MIT FLÜSSIGKEITEN, DIE MIT DEN MATERIALIEN DER PUMPENKOMPONENTEN KOMPATIBEL SIND.

BEDIENEN SIE DIE PUMPE NICHT MIT NASSEN HÄNDEN ODER IM STEHEN AUF NASSER ODER FEUCHTER OBERFLÄCHE ODER IM WASSER. DIESE PUMPE IST GELIEFERT MIT EINEM ERDUNGSLEITER UND/ODER ERDUNGSSTECKER. UM DAS RISIKO EINES STROMSCHLAGS ZU VERRINGERN, STELLEN SIE SICHER, DASS DER STECKER AN EINE ORDNUNGSGEMÄSS GEERDETE STECKDOSE ANGESCHLOSSEN IST.

IN ALLEN INSTALLATIONEN, IN DENEN SACHSCHÄDEN UND/ODER PERSONENSCHÄDEN KÖNNEN DURCH EINEN AUSFALL DES Undichte Pumpe aufgrund von Stromausfällen, verstopfter Druckleitung oder aus anderen Gründen, ein Backup-System UND/ODER ALARM SOLLTE VERWENDET WERDEN.

Stützen Sie Pumpe und Rohrleitungen beim Zusammenbau und bei der Installation. Andernfalls kann es zu Rohrbrüchen, Pumpenausfällen, Motorlagerdefekten usw. kommen.

Machine Translated by Google

INSTALLATION

1.Bevor Sie die Pumpe installieren, lassen Sie die Klimaanlage einige
Sammeln Sie das Kondensat in einem separaten Behälter, um eventuelle
Restöle, die im System verbleiben können.

2.Packen Sie die Pumpe vorsichtig aus. Entfernen Sie die Kartonverpackung von der
Luftschlitze der Motorabdeckung. Schieben Sie die Dichtung vorsichtig von der Pumpe weg.
Die Verpackung dient dazu, eine Bewegung des Schalters während des Transports zu verhindern (Abbildung 1).

3. Montage der Pumpe: Der Tank verfügt über zwei Schlitze zur Montage der Einheit.
Die Schlitze befinden sich an den Enden des Tanks (Abbildung 5). Das Gerät sollte
entweder seitlich am Klimagerät oder an einer nahen Wand montiert. Die
Die Pumpe muss waagerecht stehen und der Einlass muss sich unterhalb des Spulenablaufs befinden.
Die Armaturen sind nicht mit dem Kunststoff-Pumpengehäuse kompatibel.

4.Die Pumpe darf nicht so installiert werden, dass sie
zum Spritzen oder Sprühen.

5. Diese Pumpe ist nicht für den Einsatz in Luftkammern vorgesehen.

ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE

WARNUNG

1. Schalten Sie die Stromversorgung am Sicherungskasten ab, bevor Sie irgendwelche Anschlüsse vornehmen.
Die gesamte Verkabelung muss den örtlichen Vorschriften entsprechen.

2.Netzspannung: Schließen Sie das Netzkabel an die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung an.
Motor und Typenschild. Das Netzkabel muss an eine konstante
Stromquelle (kein Lüfter oder anderes Gerät, das zeitweise läuft). Wenn das
Das Netzkabel hat keinen Stecker, die Verdrahtung ist wie folgt: grün (oder
Grün/Gelb) – Masse. Schwarz (oder Braun) – Linie. Weiß (oder Blau) – Neutral.

3.Sicherheitsschalter: Der Sicherheitsüberlaufschalter sollte an eine Klasse angeschlossen werden
II Niederspannungskreis. Zur Steuerung eines Thermostatkreises müssen die COM- und NO-
Die Anschlüsse des Sicherheitsschalters sind in Reihe mit den
Niederspannungsthermostatkreis zum Abschalten des Heiz-/Klimakreises. Der
COM- und NC-Schalterkontakte können zur Aktivierung eines Unterspannungsalarms verwendet werden
Kreislauf (in Reihe geschaltet), wenn das Heiz-/Kühlsystem nicht
unterbrochen. Der Sicherheitsschalter wird werkseitig mit angeschlossenen Leitungen geliefert

Machine Translated by Google

an die COM- und NO-Schalteranschlüsse. Der typische Anschluss von „NC“-Schaltkreisen wäre (Abbildungen 2 und 3),

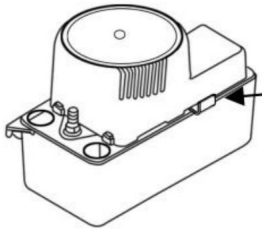


Figure 1

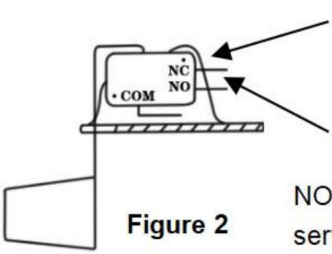


Figure 2

NOTE: All wiring to be done by qualified service technician. Refer to local codes in your area.

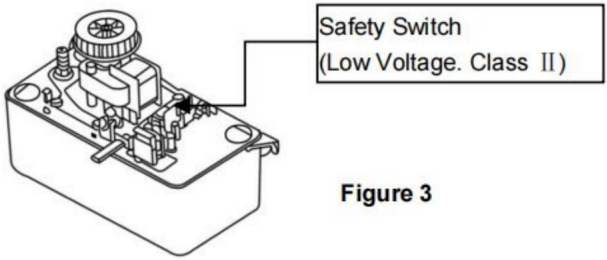


Figure 3

Discharge Line Installation

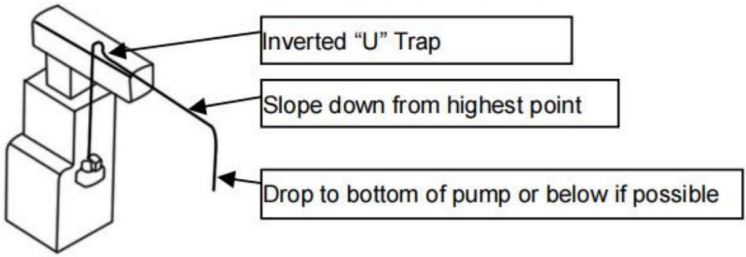


Figure 4

Machine Translated by Google

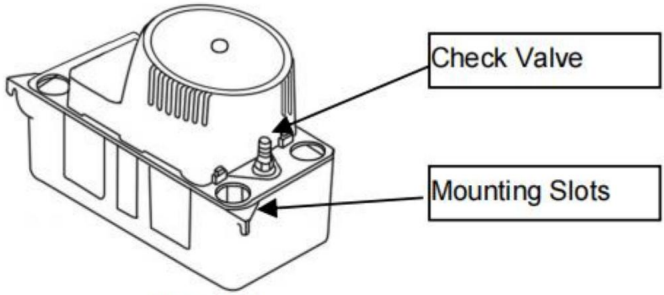


Figure 5

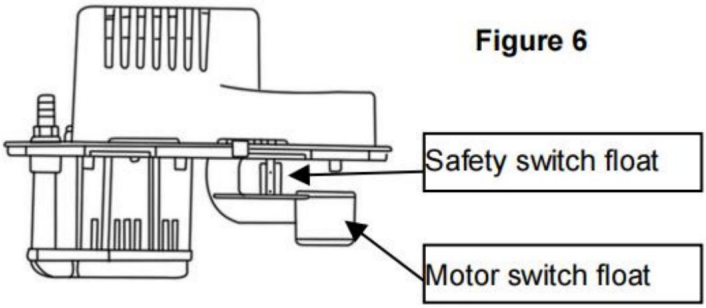


Figure 6

ROHRLEITUNGEN

1. Führen Sie einen flexiblen Schlauch oder ein Rohr vom Verdampferablauf in einen der drei Pumpeneinlässe. Achten Sie darauf, dass die Einlassrohre nach unten geneigt sind, um den Schwerkraftfluss zu ermöglichen (Abbildung 4). Verlängern Sie die Einlassrohre 1 bis 3 Zoll in den Tank, um sicherzustellen, dass sie den ordnungsgemäßen Schwimmerbetrieb nicht beeinträchtigen. Achten Sie darauf, dass die Einlassrohre an der Stelle, an der sie in den Tank eintritt, in einem Winkel abgeschnitten sind.

2. Die Auslassleitung sollte ein flexibler Schlauch sein, der mit einer Schlauchschelle (nicht im Lieferumfang enthalten) oder einem Rohr (max. 3/8 Zoll Innendurchmesser, um übermäßigen Rückfluss zur Einheit zu verhindern) gesichert ist. Verlängern Sie die Auslassleitung von der Kondensateinheit so hoch wie nötig. Verlängern Sie diese Leitung nicht über den Druck/GPH des jeweiligen Modells, das installiert wird. Von diesem hohen Punkt aus neigen Sie die Auslassleitung leicht nach unten bis zu einem Punkt über dem Abflussbereich, biegen Sie dann nach unten und verlängern Sie sie bis zu einem Punkt unterhalb oder ungefähr auf gleicher Höhe mit dem Boden der Kondensateinheit. Dadurch entsteht ein Siphoneffekt, der

Machine Translated by Google

verbessern die Effizienz der Kondensateinheit und machen in den meisten Fällen ein Rückschlagventil überflüssig (Abbildung 5). Wenn es nicht möglich ist, die Druckleitung nach unten, machen Sie eine umgekehrte „U“-Falle direkt über der Pumpe am höchsten Punkt.

SERVICEANLEITUNG

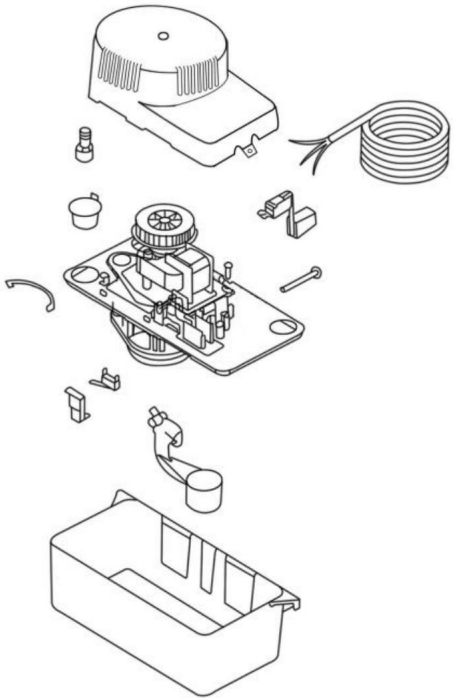
WARNUNG

1.Stellen Sie sicher, dass das Gerät von der Stromquelle getrennt ist bevor Sie versuchen, eine Komponente zu warten oder zu entfernen!

2. Stellen Sie sicher, dass sich die Schwimmer frei bewegen. Reinigen Sie sie bei Bedarf (Abbildung 6).

3. Reinigen Sie den Tank mit warmem Wasser und milder Seife.

4.Überprüfen Sie die Zulauf- und Ablaufleitungen. Reinigen Sie sie bei Bedarf. Stellen Sie sicher, dass keine Knicke in der Leitung, die den Durchfluss behindern würden.



Machine Translated by Google

TESTEN

1.Schalten Sie den Strom ein.

2. Die Baugruppe aus Motor-/Tankabdeckung abnehmen und waagerecht halten.

3. Testen Sie den Motorschalter, indem Sie den Schwimmer des Motorschalters mit einem Finger anheben (Abbildung 6). Der Motor sollte kurz vor dem Kontakt des Schwimmers anspringen.

4. Testen Sie den Sicherheitsschalter, indem Sie den Schwimmer des Sicherheitsschalters mit einem Finger anheben. Der Sicherheitsschalter sollte aktiviert werden, bevor die Schwimmerkontakte abgedeckt werden.

5. Setzen Sie die Baugruppe Motor/Tankdeckel wieder auf den Tank.

Diese Pumpe ist für Gasofen-Kondensatanwendungen geeignet. Achtung Es muss sichergestellt werden, dass der Säuregehalt des Kondensats nicht unter der durchschnittliche pH-Wert von 3,4 (um lokale Säuretaschen zu verhindern, die wie ein Batterie, die Lochfraß verursacht), indem Sie den Tank regelmäßig reinigen oder mit frischem Wasser.

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Ihr Produkt verlässt garantiert in einwandfreiem Zustand unser Fabrik. Es besteht eine Garantie gegen Material- und Verarbeitungsfehler für einen Zeitraum von 12 Monaten ab dem Kaufdatum durch den Benutzer. Jedes Produkt, das aus einem der beiden oben genannten Gründe scheitert und immer noch innerhalb der Garantiezeit werden nach Wahl des Herstellers repariert oder ersetzt. Ref-Center. Alle defekten Produkte, die im Rahmen der Garantie zurückgesandt werden, werden vollständig überprüft werden, um die Ursache des Defekts zu ermitteln, bevor die Garantie erlischt genehmigt.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS: DIE VORSTEHENDE GARANTIE IST EINE EXKLUSIVE GARANTIE ANSTELLE ANDERER AUSDRÜCKLICHER GARANTIEN.

STILLSCHWEIGENDE GARANTIEN (EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF STILLSCHWEIGENDE GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTER ZWECK), SOWEIT DIES FÜR EINEN Die Dauer der Pumpe ist auf die Dauer des OBEN GENANNTE AUSDRÜCKLICHE GARANTIEN.

Die Garantie erlischt, wenn einer der folgenden Zustände vorliegt:

1. Versiegeltes Motorgehäuse geöffnet.
2. Produkt an eine andere Spannung angeschlossen als auf dem Typenschild angegeben.

Machine Translated by Google

3. Kabel auf eine Länge von weniger als drei Fuß abgeschnitten.

4. Die Pumpe darf trocken laufen (Flüssigkeitszufuhr unterbrochen).

5. Pumpe zum Umwälzen von anderen Stoffen als Wasser.

6. Produktmissbrauch durch Kunden.

Alle mündlichen Aussagen über das Produkt durch den Verkäufer, den Hersteller, Vertreter oder andere Parteien stellen keine Garantien, dürfen vom Benutzer nicht als verlässlich angesehen werden und sind nicht Teil der Kaufvertrag. Die einzige Verpflichtung des Verkäufers und Herstellers sowie die Der Käufer hat als einziges Rechtsmittel die Möglichkeit, den Ersatz und/oder die Reparatur durch den Hersteller des Produkts wie oben beschrieben. WEDER VERKÄUFER NOCH DER HERSTELLER HAFTET FÜR JEGLICHE VERLETZUNGEN, VERLUSTE ODER SCHÄDEN, DIREKTE, ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN (EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN FÜR ENTGANGENE GEWINNE, ENTGANGENE UMSATZVERLUSTE, PERSONEN- ODER EIGENTUM ODER ANDERE NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN VERLUST), DER AUS DER VERWENDUNG ODER DER UNMÖGLICHKEIT DER VERWENDUNG DER PRODUKT UND DER NUTZER STIMMT ZU, DASS KEIN ANDERES RECHTSMITTEL MUSS IHM ZUR VERFÜGUNG STEHEN. Vor der Nutzung muss der Benutzer die Eignung des Produkts für den beabsichtigten Zweck, und der Benutzer übernimmt alle Risiken und jeglicher Haftung im Zusammenhang damit.

Einige Staaten und Länder erlauben keine Begrenzung der Dauer einer impliziten Garantie gilt oder der Ausschluss oder die Einschränkung von Neben- oder Folgeschäden Schäden, so dass die oben genannten Einschränkungen oder Ausschlüsse möglicherweise nicht für Sie gelten. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie haben möglicherweise auch andere Rechte die von Staat zu Staat und von Land zu Land unterschiedlich sind.

*Es gibt geringfügige Änderungen an den im Benutzerhandbuch enthaltenen Nummern ohne vorherige Ankündigung.

Machine Translated by Google

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat
www.vevor.com/support

Machine Translated by Google

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

Pompa di drenaggio speciale per fabbricatore di ghiaccio

MODELLO:RTP15WS115V/RTP15WS230V

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica www.vevor.com/support

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

Pompa di drenaggio speciale per fabbricatore di ghiaccio

MODELLO:RTP15WS115V/RTP15WS230V



Questa è l'istruzione originale, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare. VEVOR si riserva una chiara interpretazione del nostro manuale utente. L'aspetto del prodotto sarà soggetto al prodotto ricevuto. Vi preghiamo di perdonarci se non vi informeremo di nuovo se ci sono aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

Machine Translated by Google

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE	
Articolo	Quantità
Pompa di drenaggio speciale per ghiaccio produttore	1
Tubo flessibile da 20 piedi	1
Manuale di istruzioni	1

SPECIFICHE		
Modello	Modello RTP15WS115V	Modello RTP15WS230V
Tensione/frequenza	CA 115 V/60 Hz	AC230V/50Hz
Attuale	1A	2,5 A
Energia	1/50 CV	1/50 CV
Fluire	ÿ65 GPH	ÿ65 GPH ·
Sollevare	ÿ15 piedi	ÿ15 piedi
Diametro di ingresso	1,0 pollici	
Diametro di uscita	0,4 pollici	
Volume del serbatoio dell'acqua	1/2 gallone	

INTRODUZIONE

La tua speciale pompa di drenaggio per la macchina del ghiaccio è progettata come un dispositivo automatico pompa di rimozione della condensa per l'acqua che gocciola da un condizionatore d'aria serpentina evaporativa. La pompa è controllata da un meccanismo galleggiante/interruttore che accende la pompa quando circa 2-1/4" di acqua si raccolgono nel serbatoio e si spegne automaticamente quando il serbatoio si svuota fino a circa 1-1/4". La pompa Ref Center che hai acquistato è della massima qualità lavorazione e materiale. È stato progettato per darti lunga e servizio affidabile.

Le pompe Refcenter sono accuratamente imballate, ispezionate e testate per garantire funzionamento e consegna sicuri. Quando ricevi la pompa, esaminala attentamente per determinare che non vi siano parti rotte o danneggiate che potrebbero si sono verificati durante la spedizione. Se si sono verificati danni, annotarli

Machine Translated by Google

e informare l'azienda da cui hai acquistato la pompa. Ti assisteranno nella sostituzione o riparazione, se necessario.

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI TENTARE DI INSTALLARE, UTILIZZARE O ESEGUIRE LA MANUTENZIONE DELLA POMPA REFCENTER. CONOSCERE L'APPLICAZIONE DELLA POMPA, LE LIMITAZIONI E I POTENZIALI PERIC PROTEGGI TE STESSO E GLI ALTRI OSSERVANDO TUTTE LE NORME DI SICUREZZA INFORMAZIONI. IL MANCATO RISPETTO DELLE ISTRUZIONI POTREBBE RISULTA IN LESIONI PERSONALI E/O DANNI ALLA PROPRIETÀ!

CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER RIFERIMENTI FUTURI. INSTALLAZIONE E I COLLEGAMENTI DEVONO ESSERE EFFETTUATI DA UNA PERSONA QUALIFICATA.

LINEE GUIDA DI SICUREZZA

AVVERTIMENTO

NON UTILIZZARE PER POMPARE FLUIDI INFIAMMABILI O ESPLOSIVI COME BENZINA, OLIO COMBUSTIBILE, CHEROSENE, ECC. NON UTILIZZARLO IN ATMOSFERE ESPLOSIVE. LA POMPA DEVE ESSERE UTILIZZATA CON LIQUIDI COMPATIBILI CON I MATERIALI DEI COMPONENTI DELLA POMPA.

NON MANEGGIARE LA POMPA CON LE MANI BAGNATE O QUANDO SI È IN PIEDI SU UNA SUPERFICIE BAGNATA O UMIDA O IN ACQUA. QUESTA POMPA È FORNITO CON CONDUTTORE DI TERRA E/O SPINA DI ATTACCO CON MESSA A TERRA. PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, ASSICURARSI CHE SIA COLLEGATA A UNA PRESA DI MESSA A TERRA CORRETTAMENTE DOTATA DI MESSA A TERRA.

IN QUALSIASI INSTALLAZIONE IN CUI SI VERIFICHINO DANNI ALLA PROPRIETÀ E/O LESIONI PERSONALI POTREBBERO RISULTARE DA UN INOPERATIVO DI PERDITA DELLA POMPA DOVUTA A INTERRUZIONI DI CORRENTE, BLOCCAGGIO DELLA LINEA DI SCARICO O QUALSIASI ALTRO MOTIVO, UN SISTEMA DI BACKUP E/O SI DOVREBBE USARE UN ALLARME.

SUPPORTARE POMPA E TUBAZIONI DURANTE IL MONTAGGIO E L'INSTALLAZIONE. LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTO POTREBBE CAUSARE LA ROTTURA DELLE TUBAZIONI, IL GUASTO DELLA POMPA, IL GUASTO DEI CUSCINETTI DEL MOTORE, ECC.

Machine Translated by Google

INSTALLAZIONE

1. Prima di installare la pompa, lasciare che il condizionatore d'aria esegua diversi cicli
volte, raccogliendo la condensa in un contenitore separato per aiutare a lavare via qualsiasi
oli residui che potrebbero rimanere nel sistema.
2. Disimballare con cura la pompa. Rimuovere l'imballaggio in cartone dalla
fessure dell'aria del coperchio del motore. Far scorrere con attenzione la guarnizione lontano dalla pompa. Questo
l'imballaggio viene utilizzato per impedire il movimento dell'interruttore durante la spedizione (Figura 1).
3.Montaggio della pompa: il serbatoio è dotato di due fessure per il montaggio dell'unità.
Le fessure si trovano alle estremità del serbatoio (Figura 5). L'unità dovrebbe essere
montato sul lato dell'unità del condizionatore d'aria o su una parete vicina.
la pompa deve essere a livello e l'ingresso deve essere sotto lo scarico della serpentina. Condotto
i raccordi non sono compatibili con l'alloggiamento della pompa in plastica.
4. La pompa non deve essere installata in modo tale da sottoporla a
per spruzzare o spruzzare.
5. Questa pompa non è destinata all'uso all'interno di camere d'aria.

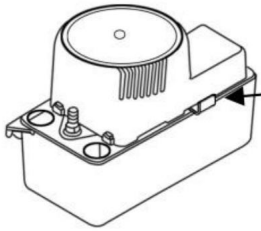
COLLEGAMENTI ELETTRICI

AVVERTIMENTO

1. Prima di effettuare qualsiasi collegamento, interrompere l'alimentazione elettrica dalla scatola dei fusibili.
Tutti i cablaggi devono essere conformi alle normative locali.
2. Tensione di linea: collegare il cavo di alimentazione alla tensione di linea specificata sull'
motore e targhetta. Il cavo di alimentazione deve essere collegato a una presa elettrica costante
fonte di alimentazione (non una ventola o un altro dispositivo che funziona in modo intermittente). Se il
il cavo di alimentazione non ha una spina, il cablaggio è il seguente: verde (o
verde/giallo)-terra. Nero (o marrone)-linea. Bianco (o blu)-neutro.
3. Interruttore di sicurezza: l'interruttore di sicurezza di troppo pieno deve essere collegato a una classe
II circuito a bassa tensione. Per controllare un circuito termostatico, COM e NO
i collegamenti dall'interruttore di sicurezza devono essere cablati in serie con l'
circuito del termostato a bassa tensione per spegnere il circuito di riscaldamento/aria condizionata.
I contatti dell'interruttore COM e NC possono essere utilizzati per azionare un allarme di bassa tensione
circuito (collegato in serie) se il sistema di riscaldamento/raffreddamento non può essere
interrotto. L'interruttore di sicurezza viene dalla fabbrica con i cavi collegati

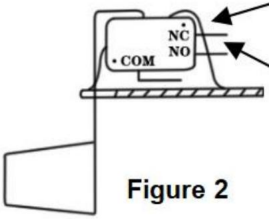
Machine Translated by Google

ai terminali dell'interruttore COM e NO. Il tipico collegamento dei circuiti "NC" sarebbe (Figure 2 e 3),



Remove cardboard insert.

Figure 1

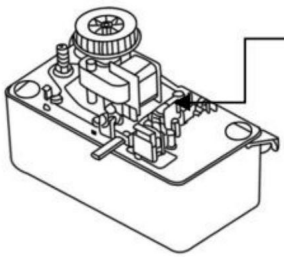


Connect here to turn alarm on.

Connect here to turn thermostat off.

Figure 2

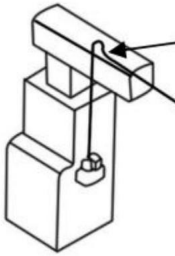
NOTE: All wiring to be done by qualified service technician. Refer to local codes in your area.



Safety Switch
(Low Voltage. Class Ⅱ)

Figure 3

Discharge Line Installation



Inverted “U” Trap

Slope down from highest point

Drop to bottom of pump or below if possible

Figure 4

Machine Translated by Google

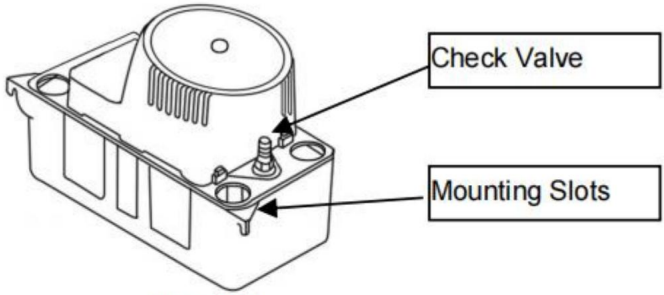


Figure 5

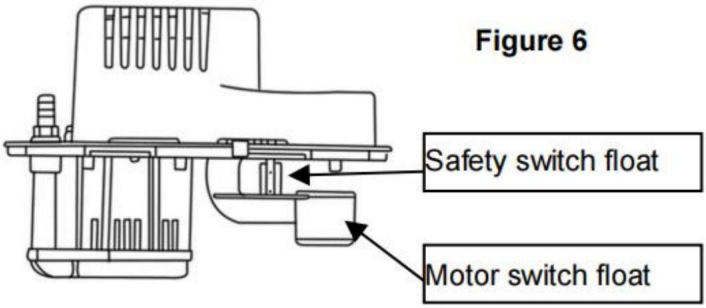


Figure 6

TUBAZIONI

1. Far passare un tubo flessibile o una tubazione dallo scarico dell'evaporatore in uno dei tre ingressi della pompa. Assicurarsi che la tubazione di ingresso sia inclinata verso il basso per consentire il flusso per gravità (Figura 4). Estendere la tubazione di ingresso nel serbatoio da 1 a 3 pollici per assicurarsi che non interferisca con il corretto funzionamento del galleggiante. Assicurarsi che la tubazione di ingresso sia tagliata ad angolo nel punto in cui entra nel serbatoio.

2. La tubazione di scarico deve essere un tubo flessibile fissato con una fascetta stringitubo (non fornita) o un tubo (diametro interno massimo di 3/8 di pollice per evitare un flusso eccessivo di ritorno all'unità). Dall'unità di condensa, estendere la tubazione di scarico dritta verso l'alto quanto necessario. Non estendere questa linea sopra la testa/GPH del particolare modello che si sta installando. Da questo punto alto, inclinare leggermente la linea di scarico verso il basso fino a un punto sopra l'area di scarico, quindi abbassare ed estendere fino a un punto sotto o approssimativamente a livello con il fondo dell'unità di condensa. Ciò darà un effetto sifone che

Machine Translated by Google

migliorare l'efficienza dell'unità di condensazione e, nella maggior parte dei casi, eliminerà la necessità di una valvola di ritegno (Figura 5). Se non è possibile inclinare la linea di scarico verso il basso, realizzare una trappola a “U” rovesciata direttamente sopra la pompa nel punto più alto.

ISTRUZIONI PER IL SERVIZIO

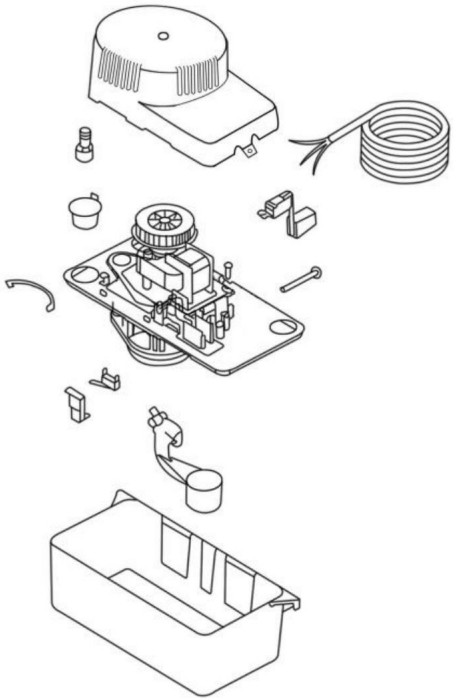
AVVERTIMENTO

1. Assicurarsi che l'unità sia scollegata dalla fonte di alimentazione prima di tentare di riparare o rimuovere qualsiasi componente!

2.Assicurarsi che i galleggianti si muovano liberamente. Pulire se necessario (Figura 6).

3. Pulire il serbatoio con acqua calda e sapone neutro.

4. Controllare le tubazioni di ingresso e di uscita. Pulire se necessario. Assicurarsi che ci siano nessuna torsione nella linea che potrebbe ostacolare il flusso.



Machine Translated by Google

TESTARE

1. Accendere l'alimentazione.
2. Rimuovere il gruppo motore/coperchio del serbatoio e mantenere il livello.
3. Testare l'interruttore del motore sollevando il galleggiante dell'interruttore del motore con un dito (Figura 6). Il motore dovrebbe accendersi appena prima che i contatti del galleggiante si coprano.
4. Testare l'interruttore di sicurezza sollevando il galleggiante dell'interruttore di sicurezza con un dito. l'interruttore di sicurezza deve attivarsi prima che i contatti del galleggiante vengano coperti.
5. Riposizionare il gruppo motore/coperchio serbatoio sul serbatoio.

Questa pompa è adatta per applicazioni di condensa di forni a gas. Attenzione devono essere prese misure per garantire che l'acidità della condensa non aumenti al di sotto il pH medio di 3,4 (per prevenire la formazione localizzata di acido che agisce come un batteria che causa corrosione) pulendo o lavando regolarmente il serbatoio con acqua fresca acqua.

GARANZIA LIMITATA

Il tuo prodotto è garantito in perfette condizioni quando lascia il nostro fabbrica. È garantito contro materiali e manodopera difettosi per un periodo di 12 mesi dalla data di acquisto da parte dell'utente.

Qualsiasi prodotto che dovesse fallire per uno dei due motivi sopra menzionati e che sia comunque entro il periodo di garanzia verrà riparato o sostituito a discrezione del Ref center. Tutti i prodotti difettosi restituiti in garanzia saranno completamente ispezionato per determinare la causa del guasto prima che la garanzia sia approvato.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ: LA GARANZIA PRECEDENTE È UN'ESCLUSIVA GARANZIA IN LUOGO DI QUALSIASI ALTRA GARANZIA ESPRESSA. QUALSIASI GARANZIE IMPLICITE (COMPRESE, MA NON LIMITATE A, QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIABILITÀ O IDONEITÀ PER UN SCOPO PARTICOLARE) NELLA MISURA IN CUI SI APPLICA A UN LA POMPA SARÀ LIMITATA NELLA DURATA AI PERIODI DI GARANZIE ESPRESSE SOPRA RIPORTATE.

La garanzia sarà NULLA se si verifica una delle seguenti condizioni:

1. Carcassa motore sigillata aperta.
2. Prodotto collegato a una tensione diversa da quella indicata sulla targhetta.

Machine Translated by Google

3. Il cavo viene tagliato a una lunghezza inferiore a un metro.

4. La pompa può funzionare a secco (l'alimentazione del fluido è interrotta).

5. Pompa utilizzata per far circolare qualsiasi cosa diversa dall'acqua.

6.Abuso del prodotto da parte dei clienti.

Eventuali dichiarazioni orali sul prodotto rilasciate dal venditore,
il produttore, i rappresentanti o qualsiasi altra parte non costituiscono
garanzie, non devono essere considerate dall'utente e non fanno parte della
Contratto di vendita. Unico obbligo del venditore e del produttore, e il
l'unico rimedio per l'acquirente sarà la sostituzione e/o la riparazione da parte dell'
produttore del prodotto come sopra descritto. NÉ IL VENDITORE NÉ
IL PRODUTTORE SARÀ RESPONSABILE PER QUALSIASI LESIONE, PERDITA O
DANNI, DIRETTI, ACCIDENTALI O CONSEGUENTI (INCLUSI, MA NON LIMITATI A, DANNI
ACCIDENTALI O CONSEGUENTI
PER PERDITE DI PROFITTI, PERDITE DI VENDITE, LESIONI ALLA PERSONA O
PROPRIETÀ O QUALSIASI ALTRO ACCIDENTALE O CONSEGUENTE
PERDITA), DERIVANTE DALL'USO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE IL
IL PRODOTTO E L'UTENTE ACCETTANO CHE NESSUN ALTRO RIMEDIO
DEVONO ESSERE A SUA DISPOSIZIONE. Prima dell'uso, l'utente deve determinare il
idoneità del prodotto all'uso previsto e l'utente si assume tutti i rischi
e qualsiasi responsabilità ad esso connessa.

Alcuni stati e paesi non consentono limitazioni sulla durata di un'azione implicita
garanzia dura o l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali
danni, quindi le limitazioni o esclusioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili a te. Questo
la garanzia ti conferisce specifici diritti legali e potresti avere anche altri diritti
che variano da stato a stato e da paese a paese.

*Ci sono piccole modifiche ai numeri inclusi nel manuale utente
senza preavviso.

Machine Translated by Google

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica www.vevor.com/support

Machine Translated by Google

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

Bomba de drenaje especial para máquina de hielo

MODELO: RTP15WS115V/RTP15WS230V

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica www.vevor.com/support

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

Bomba de drenaje especial para máquina de hielo

MODELO: RTP15WS115V/RTP15WS230V



Estas son las instrucciones originales, lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizar el producto. VEVOR se reserva una interpretación clara de nuestro manual de usuario. La apariencia del producto estará sujeta al producto que recibió. Perdónenos por no informarle nuevamente si hay actualizaciones de tecnología o software en nuestro producto.

Machine Translated by Google

CONTENIDO DEL PAQUETE	
Artículo	Cantidad
Bomba de drenaje especial para hielo fabricante	1
Tubo flexible de 20 pies	1
Manual de instrucciones	1

PRESUPUESTO		
Modelo	RTP15WS115V	RTP15WS230V
Voltaje/Frecuencia	CA 115 V/60 Hz	CA 230 V/50 Hz
Actual	1A	2.5A
Fuerza	1/50 HP	1/50 CV
Fluir	≥65 GPH	≥65 GPH ·
Elevar	≥15 pies	≥15 pies
Diámetro de entrada	1,0 pulg.	
Diámetro de salida	0,4 pulgadas	
Volumen del tanque de agua	1/2 galón	

INTRODUCCIÓN

Su bomba de drenaje especial para máquina de hielo está diseñada como una bomba automática. Bomba de eliminación de condensado para el agua que gotea de un acondicionador de aire serpentín evaporador. La bomba está controlada por un mecanismo de flotador/interruptor que Enciende la bomba cuando se acumulan aproximadamente 2-1/4” de agua en el tanque y se apaga automáticamente cuando el tanque se vacía aproximadamente 1-1/4”. La bomba central Ref que ha adquirido es de la más alta calidad. mano de obra y material. Ha sido diseñado para brindarle una larga y Servicio confiable.

Las bombas Refcenter se empaquetan, inspeccionan y prueban cuidadosamente para garantizar Operación y entrega seguras. Cuando reciba su bomba, examínela con cuidado para determinar que no haya piezas rotas o dañadas que puedan Se han producido daños durante el envío. Si se han producido daños, anote

Machine Translated by Google

y notifique a la empresa a la que le compró la bomba. Ellos le ayudarán a reemplazarla o repararla si es necesario.

LEA LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE INTENTAR
INSTALE, OPERE O REALICE MANTENIMIENTO DE LA BOMBA REFCENTER. CONOZCA LA
APLICACIÓN DE LA BOMBA, SUS LIMITACIONES Y LOS RIESGOS POTENCIALES.
PROTÉGETE A TI MISMO Y A LOS DEMÁS OBSERVANDO TODAS LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD
INFORMACIÓN. EL INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES PODRÍA
¡PUEDE PROVOCAR LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS MATERIALES!
CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS. INSTALACIÓN
Y LAS CONEXIONES DEBEN SER REALIZADAS POR UNA PERSONA CALIFICADA.

PAUTAS DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

NO UTILICE PARA BOMBEAR FLUIDOS INFLAMABLES O EXPLOSIVOS COMO GASOLINA, FUEL OIL,
QUEROSENO, ETC. NO LA UTILICE EN ATMÓSFERAS EXPLOSIVAS. LA BOMBA DEBE
USARSE CON
LÍQUIDOS COMPATIBLES CON LOS MATERIALES DE LOS COMPONENTES DE LA BOMBA.
NO MANIPULE LA BOMBA CON LAS MANOS MOJADAS O CUANDO ESTÉ DE PIE
SOBRE UNA SUPERFICIE MOJADA O HÚMEDA O EN AGUA. ESTA BOMBA ES
SE SUMINISTRA CON UN CONDUCTOR DE PUESTA A TIERRA Y/O
ENCHUFE CON CONEXIÓN A TIERRA. PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA,
ASEGÚRESE DE QUE ESTÉ CONECTADO A UN RECEPTÁCULO CON CONEXIÓN A TIERRA
CORRECTAMENTE CONECTADO A TIERRA.
EN CUALQUIER INSTALACIÓN DONDE SE PUEDAN PRODUCIR DAÑOS MATERIALES Y/O
PODRÍAN PRODUCIRSE LESIONES PERSONALES POR UN FUNCIONAMIENTO INOPERATIVO DEL
BOMBA CON FUGAS DEBIDO A CORTES DE ENERGÍA, BLOQUEO DE LA LÍNEA DE
DESCARGA O CUALQUIER OTRO MOTIVO, SE DEBE UTILIZAR UN SISTEMA DE RESPALDO
SE DEBE UTILIZAR Y/O ALARMA.
SOPORTE LA BOMBA Y LA TUBERÍA DURANTE EL ENSAMBLAJE Y LA INSTALACIÓN. SI NO
SE HACE ESTO, SE PUEDEN ROMPER LAS TUBERÍAS, FALLAR LA BOMBA, FALLAR LOS
COJINETES DEL MOTOR, ETC.

Machine Translated by Google

INSTALACIÓN

1.Antes de instalar la bomba, deje que el aire acondicionado funcione durante varios ciclos.
veces, recolectando condensado en un recipiente separado para ayudar a eliminar cualquier
aceites residuales que puedan quedar en el sistema.
2. Desembale la bomba con cuidado. Retire el embalaje de cartón de la bomba.
Ranuras de aire de la cubierta del motor. Deslice con cuidado el empaque para sacarlo de la bomba.
El embalaje se utiliza para evitar el movimiento del interruptor durante el envío (Figura 1).
3.Montaje de la bomba: el tanque tiene dos ranuras previstas para montar la unidad.
Las ranuras están ubicadas en los extremos del tanque (Figura 5). La unidad debe estar
montado en el costado de la unidad de aire acondicionado o en una pared cercana.
La bomba debe estar nivelada y la entrada debe estar debajo del drenaje del serpentín. Conducto
Los accesorios no son compatibles con la carcasa de plástico de la bomba.
4. La bomba no debe instalarse de manera que quede expuesta a
salpicar o rociar.
5. Esta bomba no está diseñada para usarse dentro de cámaras de aire.

CONEXIONES ELÉCTRICAS

ADVERTENCIA

1. Desconecte la energía eléctrica en la caja de fusibles antes de realizar cualquier conexión.
Todo el cableado debe cumplir con los códigos locales.
2. Voltaje de línea: Conecte el cable de alimentación al voltaje de línea especificado en la
Motor y placa de características. El cable de alimentación debe estar conectado a una fuente de alimentación constante.
fuente de energía (no un ventilador u otro dispositivo que funcione de manera intermitente). Si el
El cable de alimentación no tiene enchufe, el cableado es el siguiente: verde (o
Verde/amarillo: tierra. Negro (o marrón): línea. Blanco (o azul): neutro.
3. Interruptor de seguridad: El interruptor de desbordamiento de seguridad debe estar conectado a un interruptor de clase
II circuito de bajo voltaje. Para controlar un circuito termostático, se utilizan los conectores COM y NO.
Las conexiones del interruptor de seguridad deben estar cableadas en serie con el
circuito de termostato de bajo voltaje para apagar el circuito de calefacción/aire acondicionado.
Los contactos de interruptor COM y NC se pueden utilizar para activar una alarma de bajo voltaje.
circuito (conectado en serie) si el sistema de calefacción/refrigeración no puede ser
interrumpido. El interruptor de seguridad viene de fábrica con cables conectados

Machine Translated by Google

a los terminales de interruptores COM y NO. La conexión típica de los circuitos “NC” sería (Figuras 2 y 3),

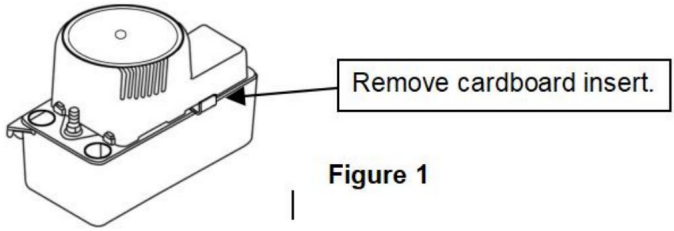


Figure 1

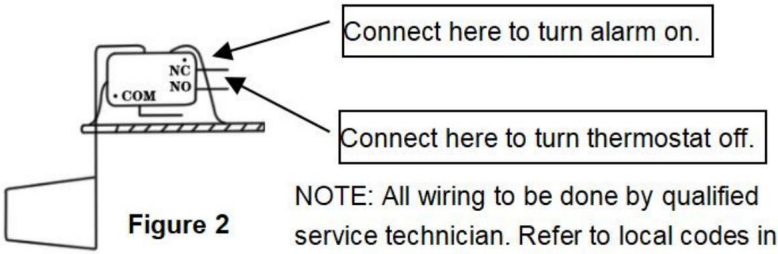


Figure 2

NOTE: All wiring to be done by qualified service technician. Refer to local codes in your area.

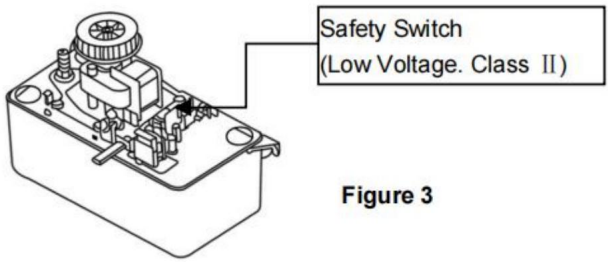


Figure 3

Discharge Line Installation

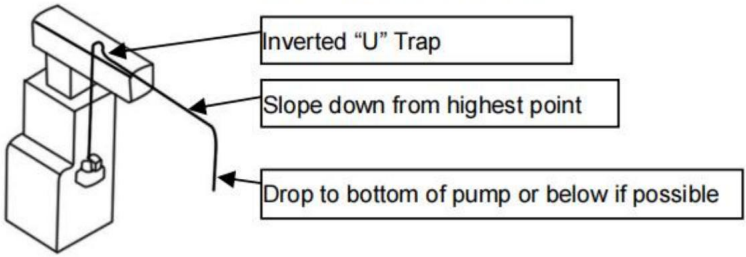


Figure 4

Machine Translated by Google

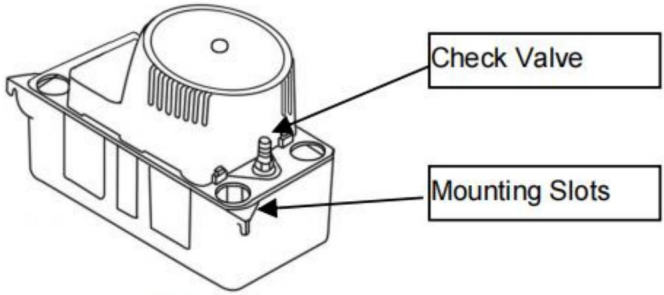


Figure 5

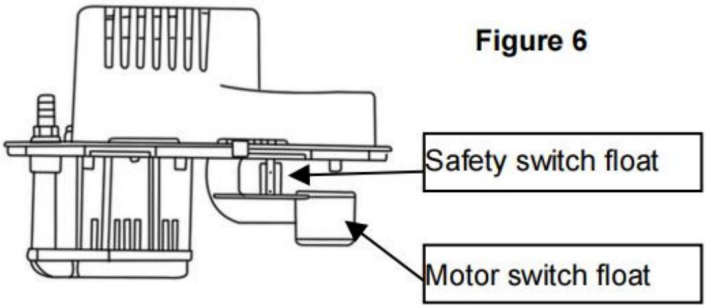


Figure 6

TUBERÍA

1. Coloque un tubo o caño flexible desde el drenaje del evaporador hasta una de las tres entradas de la bomba. Asegúrese de que la tubería de entrada esté inclinada hacia abajo para permitir el flujo por gravedad (Figura 4). Extienda la tubería de entrada hasta el tanque de 1 a 3 pulgadas para asegurarse de que no interfiera con el funcionamiento correcto del flotador. Asegúrese de que la tubería de entrada esté cortada en ángulo en el lugar donde ingresa al tanque.
2. La tubería de salida debe ser un tubo flexible asegurado con una abrazadera de manguera (no incluida) o un tubo (con un diámetro interior máximo de 3/8 de pulgada para evitar un flujo excesivo que regrese a la unidad). Desde la unidad de condensado, extienda la tubería de descarga en línea recta hacia arriba tanto como sea necesario. No extienda esta línea por encima del cabezal/GPH del modelo particular que se está instalando. Desde este punto alto, incline la línea de descarga ligeramente hacia abajo hasta un punto por encima del área de drenaje, luego gírela hacia abajo y extiéndala hasta un punto por debajo o aproximadamente al nivel de la parte inferior de la unidad de condensado. Esto dará un efecto de sifón que

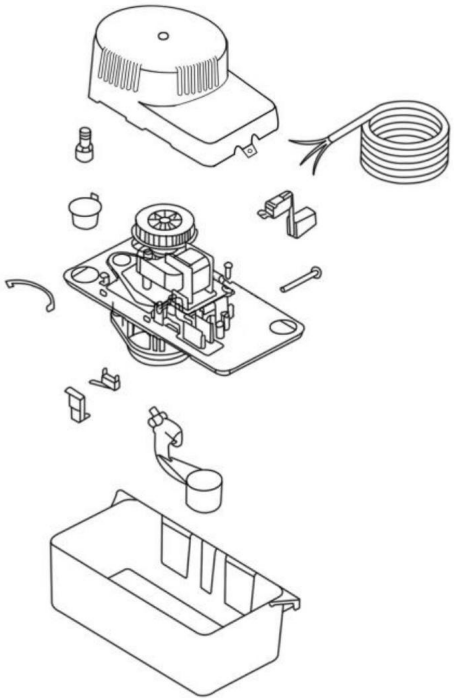
Machine Translated by Google

mejorará la eficiencia de la unidad de condensado y, en la mayoría de los casos, eliminará la necesidad de una válvula de retención (Figura 5). Si no es posible inclinar la línea de descarga hacia abajo, haga una trampa en forma de “U” invertida directamente encima de la bomba en el punto más alto.

INSTRUCCIONES DE SERVICIO

ADVERTENCIA

1. Asegúrese de que la unidad esté desconectada de la fuente de alimentación.
¡Antes de intentar reparar o quitar cualquier componente!
2. Asegúrese de que los flotadores se muevan libremente. Límpielos según sea necesario (Figura 6).
3. Limpie el tanque con agua tibia y jabón suave.
4. Revise las tuberías de entrada y salida. Límpielas según sea necesario. Asegúrese de que no haya fugas. Sin torceduras en la línea que puedan inhibir el flujo.



Machine Translated by Google

PRUEBAS

1. Encienda la alimentación.

2. Retire el conjunto de cubierta del motor/tanque y manténgalo nivelado.

3. Pruebe el interruptor del motor levantando el flotador del interruptor del motor con un dedo.

(Figura 6) El motor debe encenderse justo antes de que el flotador entre en contacto con la cubierta.

4. Pruebe el interruptor de seguridad levantando el flotador del interruptor de seguridad con un dedo.

El interruptor de seguridad debe activarse antes de que el flotador entre en contacto con la cubierta.

5. Vuelva a colocar el conjunto de cubierta del motor y del tanque en el tanque.

Esta bomba es adecuada para aplicaciones de condensado de hornos de gas. Precaución

Se deben tomar medidas para garantizar que la acidez del condensado no aumente por debajo de

El pH promedio es de 3,4 (para evitar bolsas localizadas de ácido que actúan como un

batería que causa picaduras) limpiando o enjuagando rutinariamente el tanque con agua nueva

agua.

GARANTÍA LIMITADA

Se garantiza que su producto estará en perfectas condiciones cuando salga de nuestra

de fábrica. Tiene garantía contra defectos de materiales y mano de obra durante un

período de 12 meses a partir de la fecha de compra por parte del usuario.

Cualquier producto que falle por cualquiera de las dos razones anteriores y aún así

dentro del período de garantía será reparado o reemplazado a opción del

Centro de referencia. Todos los productos defectuosos devueltos bajo garantía serán completamente

inspeccionado para determinar la causa de la falla antes de que se aplique la garantía

aprobado.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD: LA GARANTÍA ANTERIOR ES EXCLUSIVA

GARANTÍA EN SUSTITUCIÓN DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA. CUALQUIER

GARANTÍAS IMPLÍCITAS (INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS

GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO

PROPÓSITO PARTICULAR) EN LA MEDIDA EN QUE SE APLIQUE A UN

LA DURACIÓN DE LA BOMBA SE LIMITARÁ A LOS PERÍODOS DE LA

GARANTÍAS EXPRESAS DADAS ANTERIORMENTE.

La garantía será NULA si se encuentra alguna de las siguientes condiciones:

1.Carcasa del motor sellada abierta.

2. Producto conectado a un voltaje diferente al indicado en la placa de identificación.

Machine Translated by Google

3.Corte el cordón a una longitud de menos de tres pies.

4.Se permite que la bomba funcione en seco (se corta el suministro de fluido).

5.Bomba utilizada para hacer circular cualquier cosa que no sea agua.

6. Abuso del producto por parte de los clientes.

Cualquier declaración oral sobre el producto hecha por el vendedor, el
El fabricante, los representantes o cualquier otra parte no constituyen
garantías, no deben ser utilizadas por el usuario y no son parte del
Contrato de compraventa. La única obligación del vendedor y del fabricante, y la
El único recurso del comprador será el reemplazo y/o reparación por parte del
fabricante del producto tal como se describe anteriormente. NI EL VENDEDOR NI
EL FABRICANTE SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER LESIÓN, PÉRDIDA O
DAÑO, DIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, DAÑOS
INCIDENTALES O CONSECUENTES)
POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DE VENTAS, LESIONES A PERSONAS O
PROPIEDAD, O CUALQUIER OTRO DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENTE
PÉRDIDA), QUE SURJA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR EL
PRODUCTO Y EL USUARIO ACEPTA QUE NO HAY OTRO RECURSO
DEBERÁ ESTAR A SU DISPOSICIÓN. Antes de utilizarlo, el usuario deberá determinar la
idoneidad del producto para el uso previsto, y el usuario asume todos los riesgos
y cualquier responsabilidad en relación con ello.

Algunos estados y países no permiten limitaciones sobre la duración de una relación implícita.
La garantía dura o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes.
daños, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse en su caso.
La garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que también tenga otros derechos.
que varían de un estado a otro y de un país a otro.

*Hay cambios menores en los números incluidos en el manual del usuario.
sin previo aviso.

Machine Translated by Google

Soporte técnico y certificado de garantía
electrónica www.vevor.com/support

Machine Translated by Google

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

Specjalna pompa spustowa do kostkarki do lodu

MODEL:RTP15WS115V/RTP15WS230V

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji elektronicznej www.vevor.com/support

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

Specjalna pompa spustowa do kostkarki do lodu

MODEL:RTP15WS115V/RTP15WS230V



To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu bę dzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiekolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.

Machine Translated by Google

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA	
Przedmiot	Ilość
Specjalna pompa drenażowa do lodu producent	1
Rura elastyczna 20 stóp	1
Instrukcja obsługi	1

SPECYFIKACJE		
Model	RTP15WS115V	RTP15WS230V
Napię cie/Czę stotliwość	Prąd zmienny 115 V/60 Hz	Prąd zmienny 230 V/50 Hz
Aktualny	1A	2,5A
Moc	1/50HP	1/50HP
Przepływ	65GPH	65GPH·
Winda	15ft	15 stóp
Średnica wlotu	1,0 cala	
Średnica wylotu	0,4 cala	
Pojemność zbiornika na wodę	1/2 galona	

WSTĘP

Specjalna pompa spustowa do maszyny do lodu jest zaprojektowana jako automatyczna pompa do usuwania skroplin z wody kapiącej z klimatyzatora wę żownica parownika. Pompa jest sterowana za pomocą mechanizmu pływaka/przełącznika, który włącza pompę , gdy w zbiorniku zbierze się około 2-1/4" wody i automatycznie wyłącza się , gdy zbiornik opróżni się do około 1-1/4". Pompa Ref Center, którą kupiłeś jest najwyższej jakości wykonanie i materiał. Został zaprojektowany tak, aby zapewnić Ci długie i niezawodna obsługa.

Pompy Refcenter są starannie pakowane, sprawdzane i testowane, aby zapewnić bezpiecznej eksploatacji i dostawy. Po otrzymaniu pompy należy ją zbadać dokładnie sprawdzić, czy nie ma żadnych uszkodzonych lub uszkodzonych czę ści, które mogłyby wystąpiły podczas transportu. Jeśli wystąpiły uszkodzenia, należy to odnotować

Machine Translated by Google

i powiadom firmę , od której kupiłeś pompę . Pomogą ci w wymianie lub naprawie, jeśli bę dzie to konieczne.

PRZED PODJĘCIEM PRÓBY UŻYCIA UWAŻNIE PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ

ZAINSTALUJ, OBSŁUGUJ LUB SERWISUJ POMPĘ REFCENTRUM. POZNAJ ZASTOSOWANIE POMPY,

OGRANICZENIA I POTENCJALNE ZAGROŻENIA.

CHROŃ SIEBIE I INNYCH PRZESTRZEGAJĄC WSZYSTKICH ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

INFORMACJE. NIEPRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI MOŻE

MOŻE SPOWODOWAĆ OBRAŻENIA CIAŁA I/LUB USZKODZENIE MIENIA!

ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚCI. INSTALACJA

A PODŁĄCZENIA POWINNY BYĆ WYKONANE PRZEZ OSOBĘ WYKWALIFIKOWANĄ.

WYTYCZNE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE

NIE UŻYWAĆ DO POMPOWANIA ŁATWOPALNYCH LUB WYBUCHOWYCH PŁYNÓW, TAKICH JAK BENZYNA,

OLEJ OPAŁOWY, NAFTA ITP. NIE UŻYWAĆ W OTOCZENIU WYBUCHOWYM. POMPA POWINNA BYĆ

UŻYWANA Z

PŁYNY KOMPATYBILNE Z MATERIAŁAMI, Z KTÓRYCH ZROBIONE SĄ ELEMENTY POMPY.

NIE OBSŁUGUJ POMPY MOKRYMI RĘKAMI LUB W POZYCJI STOJĄCEJ

NA MOKREJ LUB WILGOTNEJ POWIERZCHNI LUB W WODZIE. TA POMPA JEST

DOSTARCZONE Z PRZEWODEM UZIEMIAJĄCYM I/LUB

WTYCZKA Z UZIEMIENIEM. ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM, UPEWNIJ SIĘ, ŻE JEST

PODŁĄCZONA DO PRAWIDŁOWO UZIEMIONEGO GNIAZDKA Z UZIEMIENIEM.

W ŻADNYCH INSTALACJACH, W KTÓRYCH MOŻE WYSTĄPIĆ USZKODZENIE MIENIA I/LUB

W WYNIKU NIEOPERACYJNEGO MOGĄ WYSTĄPIĆ OBRAŻENIA CIAŁA

WYCIEK Z POMPY Z POWODU BRAKU PRĄDU, ZABLOKOWANIA PRZEWODU TŁOCZNEGO LUB

JAKIEGOKOLWIEK INNEGO POWODU, SYSTEM(Y) ZAPASOWE

NALEŻY UŻYĆ ALARMÓW I/LUB.

PODTRZYMAJ POMPĘ I ROROCIĄGI PODCZAS MONTAŻU I INSTALACJI. NIEZROBIENIE TEGO MOŻE

SPOWODOWAĆ PĘKNIĘCIE ROROCIĄGÓW, AWARIĘ POMPY, AWARIĘ ŁOŻYSK SILNIKA ITP.

Machine Translated by Google

INSTALACJA

1. Przed zainstalowaniem pompy należy odczekać kilka cykli pracy klimatyzatora.
razy, zbierając skropliny w oddzielnym pojemniku, aby pomóc w wypłukaniu
pozostałości olejów, które mogą pozostać w układzie.
2. Ostrożnie rozpakuj pompę . Usuń opakowanie tekturowe z pompy.
szczeliny powietrzne pokrywy silnika. Ostrożnie odsuń uszczelnienie od pompy. To
Opakowanie służy do zapobiegania przemieszczaniu się przełącznika podczas transportu (rysunek 1).
3. Montaż pompy: zbiornik posiada dwa otwory służące do montażu urządzenia.
Szczeliny znajdują się na końcach zbiornika (rysunek 5). Jednostka powinna być
montowany albo z boku klimatyzatora albo na pobliskiej ścianie.
pompa musi być wypoziomowana, a wlot musi być poniżej odpływu wę żownicy. Przewód
Złączki nie są kompatybilne z plastikową obudową pompy.
4. Pompy nie należy instalować w sposób, który bę dzie ją narażał na
do chlapania lub spryskiwania.
5. Pompa ta nie jest przeznaczona do stosowania wewnątrz komór sprę żonego powietrza.

POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE

OSTRZEŻENIE

1. Przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek podłączeń należy wyłączyć zasilanie elektryczne w skrzynce bezpieczników.
Całe okablowanie musi być zgodne z lokalnymi przepisami.
2. Napię cie sieciowe: Podłącz przewód zasilający do napię cia sieciowego określonego na
silnik i tabliczka znamionowa. Przewód zasilający musi być podłączony do stałego
źródło zasilania (nie wentylator lub inne urządzenie, które działa okresowo). Jeśli
przewód zasilający nie posiada wtyczki, okablowanie wygląda nastę pująco: zielony (lub
zielony/żółty)-ziemia. Czarna (lub brązowa) linia. Biały (lub niebieski)-neutralny.
3. Wyłącznik bezpieczeństwa: Wyłącznik bezpieczeństwa powinien być podłączony do wyłącznika bezpieczeństwa klasy
II obwód niskiego napię cia. Do sterowania obwodem termostatycznym COM i NO
połączenia z wyłącznikiem bezpieczeństwa należy wykonać szeregowo z
obwód termostatu niskiego napię cia do wyłączania obwodu ogrzewania/AC.
Styki przełączników COM i NC mogą być używane do uruchamiania alarmu niskiego napię cia
obwodu (połączonego szeregowo), jeśli nie można uruchomić układu ogrzewania/chłodzenia
przerwany. Wyłącznik bezpieczeństwa pochodzi z fabryki z podłączonymi przewodami

Machine Translated by Google

do zacisków przełącznika COM i NO. Typowe podłączenie obwodów „NC” wygląda nastę pująco (rysunki 2 i 3),

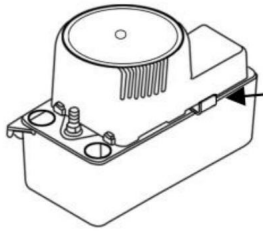


Figure 1

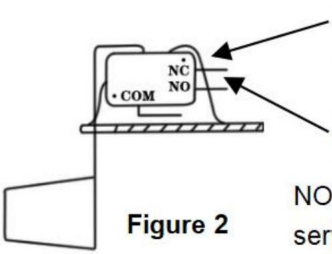


Figure 2

NOTE: All wiring to be done by qualified service technician. Refer to local codes in your area.

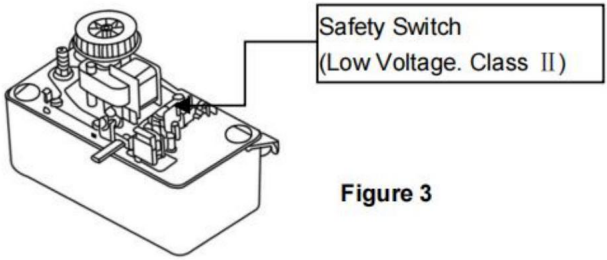


Figure 3

Discharge Line Installation

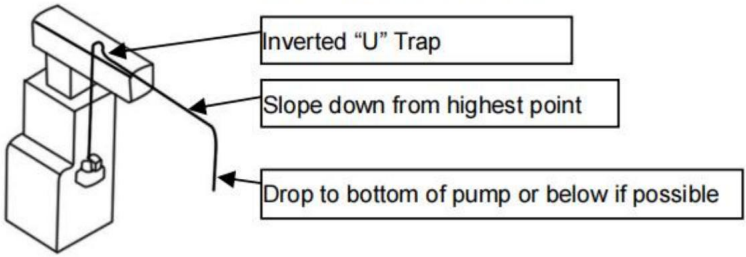


Figure 4

Machine Translated by Google

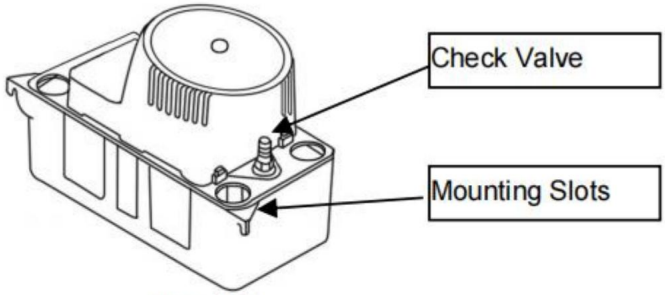


Figure 5

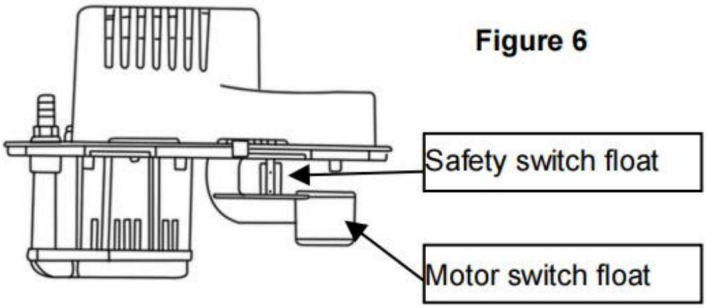


Figure 6

RUROCIĄG

1. Poprowadź elastyczną rurę lub przewód od odpływu parownika do jednego z trzech wlotów pompy. Upewnij się , że przewód wlotowy jest nachylony w dół, aby umożliwić przepływ grawitacyjny (rysunek 4). Przedłuż przewód wlotowy do zbiornika od 1 do 3 cali, aby upewnić się , że nie bę dzie on zakłócał prawidłowej pracy pływaka. Upewnij się , że przewód wlotowy jest przycię ty pod kątem w miejscu, w którym wchodzi do zbiornika.

2. Rura wylotowa powinna być elastyczną rurą zabezpieczoną zaciskiem wę ża (nie jest dołączona) lub rurą (maksymalnie 3/8 cala ID, aby zapobiec nadmiernemu przepływowi zwrotnemu do jednostki). Z jednostki kondensatu przedłuż rurę wylotową prosto w górę tak wysoko, jak to konieczne. Nie przedłużaj tej linii powyżej ciśnienia/GPH konkretnego instalowanego modelu. Z tego najwyższego punktu przechyl rurę wylotową lekko w dół do punktu powyżej obszaru odpływu, a nastę pnie skrę ć w dół i przedłuż do punktu poniżej lub mniej wię cej na poziomie dna jednostki kondensatu. Spowoduje to efekt syfonowania, który

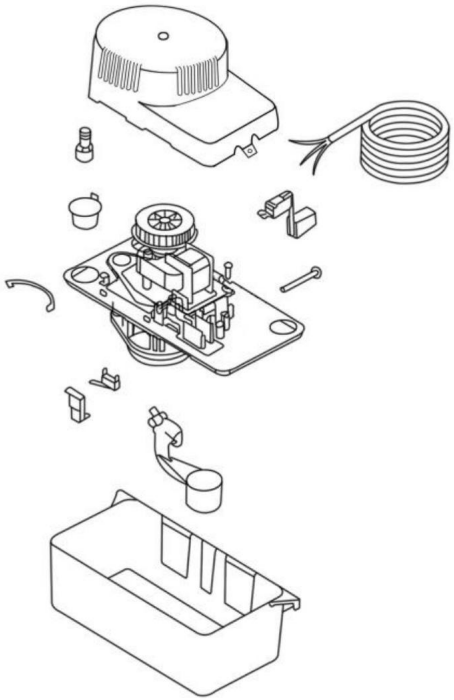
Machine Translated by Google

poprawić wydajność jednostki kondensatu i w wię kszości przypadków wyeliminować potrzebę zaworu zwrotnego (rysunek 5). Jeśli nie jest możliwe nachylenie przewód wylotowy w dół, wykonaj odwróconą pułapkę w kształcie litery „U” bezpośrednio nad pompą w najwyższym punkcie.

INSTRUKCJA SERWISOWA

OSTRZEŻENIE

1. Upewnij się , że urządzenie jest odłączone od źródła zasilania.
przed próbą serwisowania lub demontażu jakiegokolwiek podzespołu!
2. Upewnij się , że pływaki poruszają się swobodnie. W razie potrzeby wyczyść (Rysunek 6).
3. Wyczyść zbiornik ciepłą wodą z dodatkiem delikatnego mydła.
4. Sprawdź przewody wlotowe i wylotowe. W razie potrzeby wyczyść. Upewnij się , że są brak załamań na linii, które mogłyby utrudniać przepływ.



Machine Translated by Google

TESTOWANIE

1. Włącz zasilanie.
2. Zdejmij pokrywę silnika/zbiornika i przytrzymaj poziom.
3. Przetestuj wyłącznik silnika, podnosząc pływak wyłącznika silnika palcem.
(Rysunek 6). Silnik powinien włączyć się tuż przed zakryciem styków pływaka.
4. Przetestuj wyłącznik bezpieczeństwa, podnosząc palcem pływak wyłącznika bezpieczeństwa.
Wyłącznik bezpieczeństwa powinien zostać uruchomiony przed zamknię ciem styków pływaka.
5. Zamontuj ponownie zespół pokrywy silnika/zbiornika na zbiorniku.

Ta pompa nadaje się do zastosowań w kondensacie pieca gazowego. Uwaga
należy podjąć działania, aby zapewnić, że kwasowość kondensatu nie wzrośnie poniżej
średnie pH 3,4 (aby zapobiec tworzeniu się lokalnych skupisk kwasu, które działają jak
akumulatora powodując wżery) poprzez regularne czyszczenie lub płukanie zbiornika świeżą wodą
woda.

OGRANICZONA GWARANCJA

Gwarantujemy, że Twój produkt opuści naszą firmę w idealnym stanie.
fabryka. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i wykonawcze na okres
okres 12 miesię cy od daty zakupu przez użytkownika.
Każdy produkt, który ulegnie awarii z jednego z dwóch powyższych powodów i nadal jest
w okresie gwarancyjnym zostaną naprawione lub wymienione według uznania
Ref center. Wszystkie wadliwe produkty zwrócone w ramach gwarancji zostaną w pełni
należy przeprowadzić inspekcję w celu ustalenia przyczyny awarii przed upływem okresu gwarancji
zatwierdzony.

ZASTRZEŻENIE: POWYŻSZA GWARANCJA JEST WYŁĄCZNĄ
GWARANCJA ZAMIAST INNYCH WYRAŹNYCH GWARANCJI.

GWARANCJE DOROZUMIANE (W TYM, ALE NIE WYŁĄCZNIE, JAKIEKOLWIEK
DOROZUMIANA GWARANCJA PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU
(SZCZEGÓLNY CEL) W ZAKRESIE, W JAKIM DOTYCZY
Czas użytkowania pompy bę dzie ograniczony do okresów
WYRAŹNE GWARANCJE PODANE POWYŻEJ.

Gwarancja zostanie UNIEWAŻNIONA w przypadku spełnienia któregokolwiek z poniższych warunków:

1. Otwarta uszczelniona obudowa silnika.
2. Produkt podłączony do innego napię cia niż podane na tabliczce znamionowej.

Machine Translated by Google

3. Przewód należy przyciąć na długość mniejszą niż trzy stopy.

4. Pompa pracuje na sucho (odcię to dopływ płynu).

5. Pompa służąca do cyrkulacji czegokolwiek innego niż woda.

6.Nadużywanie produktu przez Klientów.

Wszelkie ustne oświadczenia dotyczące produktu złożone przez sprzedawcę ,
producent, przedstawiciele lub jakiekolwiek inne strony nie stanowią
gwarancje, na które użytkownik nie może polegać i które nie są czę ścią
Umowa sprzedaży. Jedyny obowiązek sprzedawcy i producenta, a także
jedynym środkiem zaradczym dla kupującego bę dzie wymiana i/lub naprawa przez
producenta produktu, jak opisano powyżej. ANI SPRZEDAWCA ANI
PRODUCENT PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA JAKIEKOLWIEK OBRAŻENIA, STRATY LUB
USZKODZENIA BEZPOŚREDNIE, PRZYPADKOWE LUB WTÓRNE (W TYM, ALE NIE TYLKO,
USZKODZENIA PRZYPADKOWE LUB WTÓRNE)
ZA UTRATĘ ZYSKÓW, UTRATĘ SPRZEDAŻY, USZKODZENIE OSOBY LUB
WŁASNOŚĆ LUB JAKIEKOLWIEK INNE PRZYPADKOWE LUB WTÓRNE
UTRATA), WYNIKAJĄCA Z UŻYTKOWANIA LUB NIEMOŻNOŚCI UŻYTKOWANIA
PRODUKT I UŻYTKOWNIK ZGADZAJĄ SIĘ, ŻE NIE MA ŻADNEGO INNEGO ŚRODKA ZARADCZEGO
BĘDZIE DOSTĘPNY DLA NIEGO. Przed użyciem użytkownik powinien ustalić
przydatność produktu do zamierzonego zastosowania, a użytkownik ponosi wszelkie ryzyko
i jakakolwiek odpowiedzialność z tym związana.

W niektórych stanach i krajach nie ma ograniczeń co do czasu trwania domniemanego
gwarancja trwa lub wyklucza lub ogranicza przypadkowe lub nastę pcze szkody
szkody, wię c powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć do Ciebie zastosowania.
gwarancja daje Ci określone prawa, ale możesz mieć również inne prawa
które różnią się w zależności od stanu i kraju.

*W instrukcji obsługi zaszły drobne zmiany w numerach
bez wcześniejszego powiadomienia.

Machine Translated by Google



Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji
elektronicznej www.vevor.com/support

Machine Translated by Google

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

Speciale afvoerpomp voor ijsblokjesmachine

MODEL: RTP15WS115V/RTP15WS230V

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat

www.vevor.com/support

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

Speciale afvoerpomp voor ijsblokjesmachine

MODEL: RTP15WS115V/RTP15WS230V



Dit is de originele instructie, lees alle handleidingen zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Vergeef ons dat we u niet opnieuw zullen informeren als er technologie- of software-updates voor ons product zijn.

Machine Translated by Google

INHOUD VAN HET PAKKET	
Item	Hoeveelheid
Speciale afvoerpomp voor ijs maker	1
20 ft flexibele pijp	1
Gebruiksaanwijzing	1

SPECIFICATIES		
Model	RTP15WS115V	RTP15WS230V
Spanning/Frequentie	AC115V/60Hz	AC230V/50Hz
Huidig	1A	2,5A
Stroom	1/50PK	1/50PK
Stroom	ÿ65GPH	ÿ65 GPH ·
Tillen	ÿ15ft	ÿ15ft
Inlaatdiameter	1,0 inch	
Uitlaatdiameter	0,4 inch	
Watertank volume	1/2 gallon	

INVOERING

Uw speciale afvoerpomp voor de ijsblokjesmachine is ontworpen als een automatische condensaatafvoerpomp voor water dat van een airconditioner druppelt verdampingsspiraal. De pomp wordt aangestuurd door een vlotter-/schakelmechanisme dat schakelt de pomp in wanneer er ongeveer 2-1/4” water in de tank staat en schakelt automatisch uit wanneer de tank leeg is tot ongeveer 1-1/4”. De Ref-middenpomp die u hebt gekocht, is van de hoogste kwaliteit vakmanschap en materiaal. Het is ontworpen om u lang en Betrouwbare service.

Refcenter-pompen worden zorgvuldig verpakt, geïnspecteerd en getest om ervoor te zorgen veilige bediening en levering. Wanneer u uw pomp ontvangt, controleer deze dan zorgvuldig om vast te stellen dat er geen kapotte of beschadigde onderdelen zijn die zijn opgetreden tijdens de verzending. Als er schade is opgetreden, maak dan een aantekening

Machine Translated by Google

en informeer het bedrijf waar u de pomp hebt gekocht. Zij zullen u helpen met vervanging of reparatie indien nodig.

LEES DE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U PROBEERT

INSTALLEER, BEDIEN OF ONDERHOUD DE REFCENTER-POMP. KEN DE TOEPASSING,

BEPERKINGEN EN MOGELIJKE GEVAREN VAN DE POMP.

BESCHERM JEZELF EN ANDEREN DOOR ALLE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN IN ACHT TE NEMEN

INFORMATIE. HET NIET OPVOLGEN VAN DE INSTRUCTIES KAN LEIDEN TOT:

RESULTEREN IN PERSOONLIJK LETSEL EN/OF SCHADE AAN EIGENDOMMEN!

BEWAAR DE INSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE. INSTALLATIE

EN DE AANSLUITINGEN MOETEN DOOR EEN GEKWALIFICEERD PERSOON WORDEN GEMAAKT.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



WAARSCHUWING



NIET GEBRUIKEN OM BRANDBARE OF EXPLOSIEVE VLOEISTOFFEN TE VERPOMPEN, ZOALS BENZINE, STOOKOLIE, KEROSINE, ETC. NIET GEBRUIKEN IN EXPLOSIEVE ATMOSFEREN.

DE POMP MOET WORDEN GEBRUIKT MET VLOEISTOFFEN DIE COMPATIBEL ZIJN MET DE MATERIALEN VAN POMPCOMPONENTEN.

GEBRUIK DE POMP NIET MET NATTE HANDEN OF WANNEER U STAAT OP EEN NAT OF VOCHTIG OPPERVLAK OF IN WATER. DEZE POMP IS GELEVERD MET EEN AARDINGGELEIDER EN/OF AARDINGSTEKKER. OM HET RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERKLEINEN, MOET U ERVOOR ZORGEN DAT DEZE IS AANGESLOTEN OP EEN GOED GEAARD AARDINGSTOPCONTACT.

IN ALLE INSTALLATIES WAAR SCHADE AAN EIGENDOMMEN EN/OF PERSOONLIJK LETSEL KAN HET GEVOLG ZIJN VAN EEN NIET-WERKENDE LEKKENDE POMP ALS GEVOLG VAN STROOMUITVAL, VERSTOPPING VAN DE AFVOERLEIDING OF EEN ANDERE REDEN, EEN BACK-UPSYSTEEM(S) EN/OF ALARM MOET WORDEN GEBRUIKT.

ONDERSTEUN DE POMP EN DE LEIDINGEN TIJDENS DE MONTAGE EN INSTALLATIE. ALS U DIT NIET DOET, KAN DIT LEIDEN TOT BREUK VAN DE LEIDINGEN, STORING VAN DE POMP, STORING VAN DE MOTORLAGERS, ETC.

Machine Translated by Google

INSTALLATIE

1. Laat de airconditioner een aantal keer draaien voordat u de pomp installeert.
soms het condensaat in een aparte container opvangen om eventuele condensatie te helpen wegspoelen
restoliën die zich in het systeem kunnen bevinden.
2. Pak de pomp voorzichtig uit. Verwijder de kartonnen verpakking van de
luchtsleuven van motordeksel. Schuif de pakking voorzichtig van de pomp af. Dit
Verpakking wordt gebruikt om te voorkomen dat de schakelaar tijdens het transport beweegt (Figuur 1).
3.Montage van de pomp: de tank is voorzien van twee sleuven om het apparaat te monteren.
De sleuven bevinden zich aan de uiteinden van de tank (Figuur 5). De eenheid moet
gemonteerd aan de zijkant van de airconditioner of aan een nabijgelegen muur.
pomp moet waterpas staan en de inlaat moet onder de spoelafvoer zitten.
Koppelingen zijn niet compatibel met de kunststof pompbehuizing.
4. De pomp mag niet op een manier worden geïnstalleerd waardoor deze wordt blootgesteld aan
spatten of spuiten.
5. Deze pomp is niet bedoeld voor gebruik in luchtplenums.

ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN

WAARSCHUWING

1. Schakel de stroom uit in de zekeringkast voordat u aansluitingen maakt.
Alle bedrading moet voldoen aan de plaatselijke voorschriften.
2. Netspanning: Sluit het netsnoer aan op de netspanning die op de
motor en typeplaatje. Het netsnoer moet worden aangesloten op een constante
bron van energie (geen ventilator of ander apparaat dat af en toe werkt). Als de
netsnoer heeft geen stekker, bedrading is als volgt: groen (of
groen/geel)-grond. Zwart (of bruin)-lijn. Wit (of blauw)-neutraal.
3. Veiligheidsschakelaar: De veiligheidsoverloopschakelaar moet worden aangesloten op een klasse
II laagspanningscircuit. Om een thermostatisch circuit te regelen, de COM en NO
De aansluitingen van de veiligheidsschakelaar moeten in serie worden geschakeld met de
laagspanningsthermostaatcircuit om het verwarmings-/AC-circuit uit te schakelen. De
COM- en NC-schakelcontacten kunnen worden gebruikt om een laagspanningsalarm te activeren
circuit (in serie geschakeld) als het verwarmings-/koelsysteem niet kan worden
verstoord. De veiligheidsschakelaar wordt vanuit de fabriek geleverd met aangesloten draden

Machine Translated by Google

naar de COM- en NO-schakelterminals. Typische aansluiting van "NC"-circuits zou zijn (figuren 2 en 3),

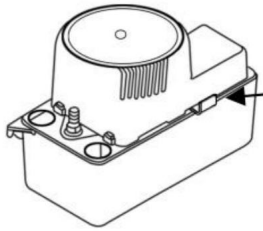


Figure 1

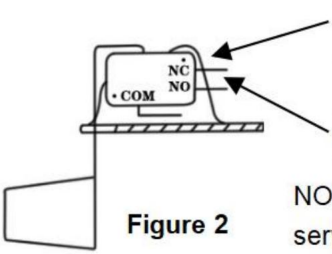


Figure 2

NOTE: All wiring to be done by qualified service technician. Refer to local codes in your area.

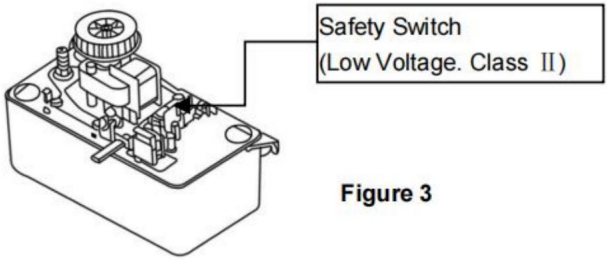


Figure 3

Discharge Line Installation

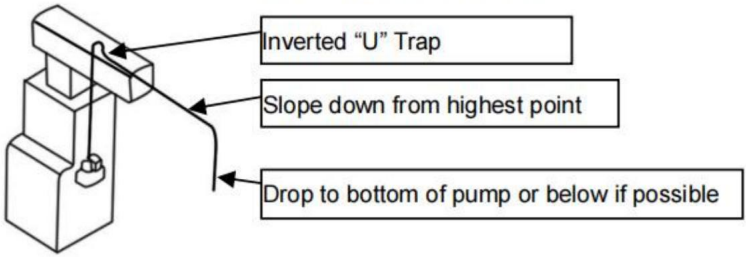


Figure 4

Machine Translated by Google

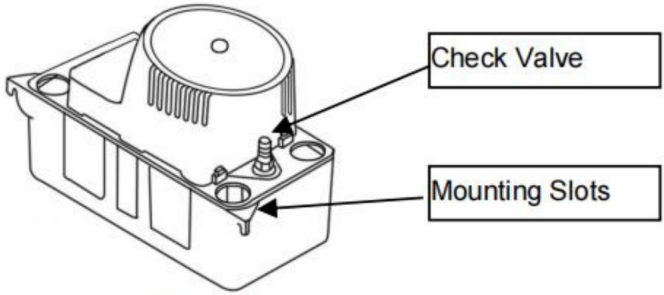


Figure 5

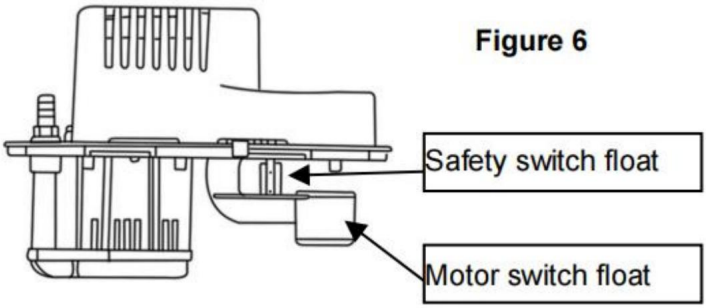


Figure 6

LEIDINGEN

1.Laat flexibele slangen of pijpen van de verdamperafvoer naar een van de drie pompinlaten lopen. Zorg ervoor dat de inlaatleiding naar beneden afloopt om zwaartekrachtstroming mogelijk te maken (Afbeelding 4). Verleng de inlaatleiding in de tank van 1 tot 3 inch om ervoor te zorgen dat deze de juiste vlotterwerking niet verstoort. Zorg ervoor dat de inlaatleiding onder een hoek is gesneden waar deze de tank binnenkomt.

2. De uitlaatleiding moet een flexibele buis zijn die is vastgezet met een slangklem (niet meegeleverd) of een buis (maximaal 3/8 inch ID om overmatige terugstroming naar de unit te voorkomen). Trek de afvoerleiding vanaf de condensaatunit recht omhoog, zo hoog als nodig is. Trek deze leiding niet uit boven de kop/GPH van het specifieke model dat wordt geïnstalleerd. Trek de afvoerleiding vanaf dit hoge punt lichtjes naar beneden tot een punt boven het afvoergebied, draai deze vervolgens omlaag en verleng deze tot een punt onder of ongeveer gelijk met de onderkant van de condensaatunit. Dit zal een hevelend effect geven dat

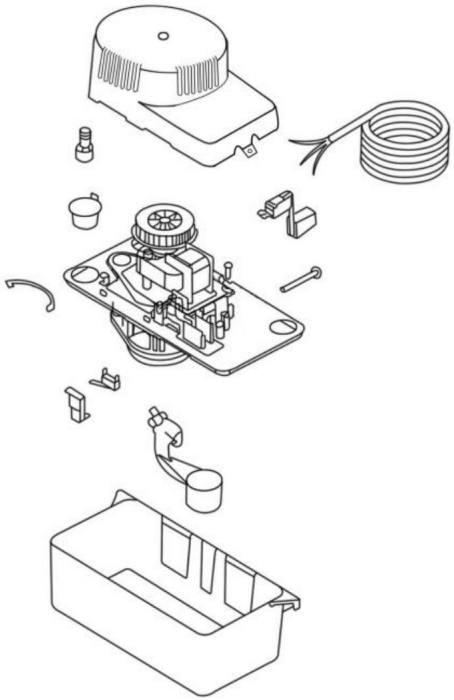
Machine Translated by Google

de efficiëntie van de condensaatunit verbeteren en in de meeste gevallen de noodzaak van een terugslagklep elimineren (Figuur 5). Als het niet mogelijk is om een helling aan te brengen de afvoerleiding naar beneden, maak een omgekeerde “U”-val direct boven de pomp op het hoogste punt.

SERVICE-INSTRUCTIES

WAARSCHUWING

1. Zorg ervoor dat het apparaat is losgekoppeld van de stroombron voordat u een onderdeel gaat repareren of verwijderen!
2. Zorg ervoor dat de vlotters vrij bewegen. Maak ze indien nodig schoon (Figuur 6).
3. Maak de tank schoon met warm water en milde zeep.
4. Controleer de inlaat- en uitlaatleidingen. Reinig indien nodig. Zorg ervoor dat er geen knikken in de leiding die de doorstroming zouden belemmeren.



Machine Translated by Google

TESTEN

1. Schakel de stroom in.

2. Verwijder de motor-/tankdekselconstructie en houd deze horizontaal.

3. Test de motorschakelaar door de vlotter van de motorschakelaar met een vinger op te tillen
(Figuur 6). De motor moet net vóór het vlottercontactdeksel draaien.

4. Test de veiligheidsschakelaar door de vlotter van de veiligheidsschakelaar met een vinger omhoog te tillen.
De veiligheidsschakelaar moet worden geactiveerd voordat de vlottercontacten het deksel raken.

5. Plaats de motor-/tankdekselconstructie terug op de tank.

Deze pomp is geschikt voor condensaattoepassingen in gasovens. Let op
moet worden gezorgd dat de zuurgraad van het condensaat niet onder de 0,5% komt.
de gemiddelde pH van 3,4 (om te voorkomen dat er een plaatselijke zuurzak ontstaat die zich gedraagt als een
(accu die putvorming veroorzaakt) door de tank routinematig schoon te maken of te spoelen met verse
water.

BEPERKTE GARANTIE

Wij garanderen dat uw product in perfecte staat is wanneer het onze fabriek verlaat.
fabriek. Het is gegarandeerd tegen defecte materialen en vakmanschap voor een
periode van 12 maanden vanaf de datum van aankoop door de gebruiker.
Elk product dat om een van de twee bovenstaande redenen zou falen en nog steeds
binnen de garantieperiode worden gerepareerd of vervangen naar keuze van de
Ref center. Alle defecte producten die onder garantie worden geretourneerd, worden volledig
geïnspecteerd om de oorzaak van het defect te bepalen voordat de garantie vervalt
goedgekeurd.
DISCLAIMER: DE BOVENSTAANDE GARANTIE IS EEN EXCLUSIEVE
GARANTIE IN PLAATS VAN ANDERE UITDRUKKELIJKE GARANTIES.

IMPLICIETE GARANTIES (MET INBEGRIP VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, ELKE
IMPLICIETE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN

(BEPAALD DOEL) VOOR ZOVER HET VAN TOEPASSING IS OP EEN
DE DUUR VAN DE POMP IS BEPERKT TOT DE PERIODEN VAN DE
EXPLICIETE GARANTIES ZOALS HIERBOVEN GEGEVEN.

De garantie vervalt indien een van de volgende omstandigheden zich voordoet:

1. De afgesloten motorbehuizing is geopend.

2. Het product is aangesloten op een andere spanning dan op het typeplaatje staat aangegeven.

Machine Translated by Google

3. Het snoer is afgesneden tot een lengte van minder dan 90 cm.

4. De pomp mag droog draaien (vloeistoftoevoer afgesloten).

5. Een pomp die wordt gebruikt om iets anders dan water te laten circuleren.

6. Misbruik van het product door klanten.

Alle mondelinge uitspraken over het product die door de verkoper zijn gedaan, fabrikant, de vertegenwoordigers of andere partijen vormen geen garanties, waarop de gebruiker geen beroep kan doen, en die geen deel uitmaken van de Contract voor verkoop. De enige verplichting van de verkoper en de fabrikant, en de De enige remedie van de koper is de vervanging en/of reparatie door de fabrikant van het product zoals hierboven beschreven. NOCH VERKOPER NOCH DE FABRIKANT IS AANSPRAKELIJK VOOR ELK LETSEL, VERLIES OF SCHADE, DIRECTE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE (MET INBEGRIP VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE) VOOR GEDERFDE WINST, GEDERFDE VERKOOP, LETSEL AAN PERSOON OF EIGENDOM, OF ANDERE INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE VERLIES), VOORTVLOEIEND UIT HET GEBRUIK OF HET NIET KUNNEN GEBRUIKEN VAN DE PRODUCT EN DE GEBRUIKER GAAN ERMEE AKKOORD DAT GEEN ANDERE RECHTSMIDDEL ZAL VOOR HAAR BESCHIKBAAR ZIJN. Voor gebruik moet de gebruiker de geschiktheid van het product voor het beoogde gebruik, en de gebruiker neemt alle risico's op zich en welke aansprakelijkheid dan ook in verband daarmee.

Sommige staten en landen staan geen beperkingen toe op de duur van een impliciete garantie duurt of de uitsluiting of beperking van incidentele of gevolgschade schade, dus de bovenstaande beperkingen of uitsluitingen zijn mogelijk niet op u van toepassing. garantie geeft u specifieke wettelijke rechten, en u kunt ook andere rechten hebben die van staat tot staat en van land tot land verschillen.

*Er zijn kleine wijzigingen in de nummers die in de gebruikershandleiding zijn opgenomen zonder voorafgaande kennisgeving.

Machine Translated by Google

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat www.vevor.com/support

Machine Translated by Google

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

Speciell dräneringspump för ismaskin

MODELL: RTP15WS115V/RTP15WS230V

Teknisk support och e-garanticertifikat
www.vevor.com/support

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

Speciell dräneringspump för ismaskin

MODELL: RTP15WS115V/RTP15WS230V



Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan du använder den. VEVOR reserverar sig för en tydlig tolkning av vår användarmanual. Utseendet på produkten är beroende av den produkt du fått. Ursäkta oss att vi inte kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt.

Machine Translated by Google

PAKETETS INNEHÅLL	
Punkt	Kvantitet
Speciell dräneringspump för is tillverkare	1
20 fot flexibelt rör	1
Instruktionsmanual	1

SPECIFIKATIONER		
Modell	RTP15WS115V	RTP15WS230V
Spänning/frekvens	AC115V/60Hz	AC230V/50Hz
Nuvarande	1A	2,5A
Driva	1/50HP	1/50 hk
Flöde	ÿ65GPH	ÿ65GPH·
Lyfta	ÿ15ft	ÿ15ft
Inloppsdiameter	1,0 tum	
Utloppsdiameter	0,4 tum	
Vattentankens volym	1/2 gallon	

INTRODUKTION

Din speciella dräneringspump för ismaskin är designad som en automatisk kondensatborttagningspump för vatten som droppar från en luftkonditionering evaporativ spole. Pumpen styrs av en flottör/omkopplarmekanism som slår på pumpen när cirka 2-1/4” vatten samlas i tanken och stängs automatiskt av när tanken töms till ungefär 1-1/4". Ref center pumpen du har köpt är av högsta kvalitet utförande och material. Den har konstruerats för att ge dig lång och pålitlig service.

Refcenterpumpar är noggrant förpackade, inspekterade och testade för att säkerställa säker drift och leverans. När du får din pump, undersök den noggrant för att avgöra att det inte finns några trasiga eller skadade delar som kan har inträffat under transporten. Om skada har uppstått, gör en notering

Machine Translated by Google

och meddela företaget som du köpte pumpen av. De hjälper dig med byte eller reparation om det behövs.

LÄS INSTRUKTIONER NOGA INNAN DU FÖRSÖKER

INSTALLERA, ANVÄNDA ELLER SERVICE AV REFCENTERPUMPEN. KÄNNA PUMPAPPLIKATIONEN, BEGRÄNSNINGAR OCH POTENTIELLA RISKER.

SKYDDA DIG SJÄLV OCH ANDRA GENOM ATT IAKTTA ALL SÄKERHET INFORMATION. UNDERLÅTANDE ATT FÖLJA INSTRUKTIONER KAN RESULTATER I PERSONSKADA OCH/ELLER EGENDOMSSKADA!

BEHÅLL INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA REFERENS. INSTALLATION OCH ANSLUTNINGAR SKA GÖRAS AV EN KVALIFICERAD PERSON.

RIKTLINJER FÖR SÄKERHET

VARNING

ANVÄND INTE FÖR ATT PUMPPA BRANDFARLIGA ELLER EXPLOSIVA VÄTSKOR SOM BENSIN, BRÄNSLEOLJA, fotogen, ETC. ANVÄND DEN INTE I EXPLOSIV ATMOSFÄR. PUMPEN SKA ANVÄNDAS MED
VÄTTEN KOMPATIBLA MED PUMPKOMPONENTMATERIAL.
HANTERA INTE PUMPEN MED VÅTA HÄNDER ELLER I STÅENDE PÅ EN VÅT ELLER FUKT YTA ELLER I VATTEN. DEN HÄR PUMPEN ÄR LEVERERAS MED EN JORDLEDARE OCH/ELLER ANSLUTNINGSLAPP AV JORDNING. FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ELEKTRISK STÖT, VAR SÄKER PÅ ATT DEN ÄR ANSLUTEN TILL EN KORREKT JORDAD JORDNINGSTYP.

I ALLA INSTALLATIONER DÄR EGENDOMSSKADA OCH/ELLER PERSONSKADA KAN RESULTAT FRÅN EN INOPPERATIV AV LÄCKANDE PUMP PÅ grund av strömavbrott, URLOPPSLINJEBLOCKERING ELLER NÅGON ANNAN ANLEDNING, ETT SÄKERHETSSYSTEM(ER) OCH/ELLER LARM SKA ANVÄNDAS.
STÖD PUMP OCH RÖR VID MONTERING OCH VID INSTALLATION. UNDERLÅTANDE ATT GÖRA DETTA KAN ORSAKA RÖR ATT BRUTA, PUMPEN SLÅR, MOTORLAGERFEL, ETC.

Machine Translated by Google

INSTALLATION

1. Innan du installerar pumpen, låt luftkonditioneringen gå flera gånger gånger, samlar kondensat i en separat behållare för att hjälpa till att spola ev restoljor som kan finnas kvar i systemet.
2. Packa försiktigt upp pumpen. Ta bort kartongförpackningen från motorkåpa luftslitsar. Skjut försiktigt bort packningen från pumpen. Detta packning används för att förhindra strömbrytarens rörelse under transporten (Figur 1).
3.Montering av pumpen: tanken har två skåror för att montera enheten. Slitsarna är placerade på ändarna av tanken (Figur 5). Enheten ska vara monteras antingen på sidan av luftkonditioneringsenheten eller en närliggande vägg. De pumpen måste vara i nivå och inloppet måste vara under spolens avlopp. Rörledning kopplingar är inte kompatibla med pumphuset i plast.
4.Pumpen bör inte installeras på ett sätt som utsätter den sprutning eller sprutning.
5. Denna pump är inte avsedd för användning i luftkammare.

ELEKTRISKA ANSLUTNINGAR

VARNING

1. Stäng av strömmen vid säkringsdosan innan du gör några anslutningar.

Alla kablar måste överensstämma med lokala föreskrifter.

2.Linjespänning: Anslut nätsladden till den nätspänning som anges på motor och namnskylt. Nätsladden måste vara ansluten till en konstant strömkälla (inte en fläkt eller annan enhet som går intermittent). Om nätsladden har ingen kontakt, kabeldragningen är som följer: grön (eller grön/gul)-slipad. Svart (eller brun) linje. Vit (eller blå)-neutral.
3. Säkerhetsbrytare: Säkerhetsbräddavbrytaren ska anslutas till en klass II lågspänningskrets. För att styra en termostatkrets ska COM och NO anslutningar från säkerhetsbrytaren ska kopplas i serie med lågspänningstermostatkrets för att stänga av värme-/växelströmskretsen. De COM- och NC-brytarkontakter kan användas för att aktivera ett lågspänningslarm krets (seriekopplad) om värme-/kylasystemet inte kan störd. Säkerhetsbrytaren kommer från fabrik med ledningar anslutna

Machine Translated by Google

till COM- och NO-omkopplarterminalerna. Typisk uppkoppling av "NC"-kretsar skulle vara (figur 2 och 3),

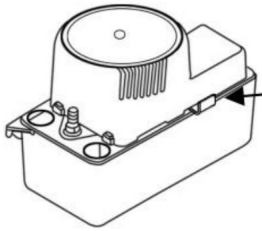


Figure 1

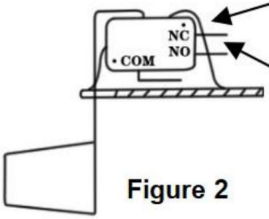


Figure 2

NOTE: All wiring to be done by qualified service technician. Refer to local codes in your area.

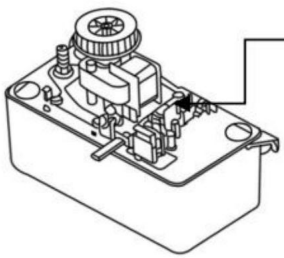


Figure 3

Discharge Line Installation

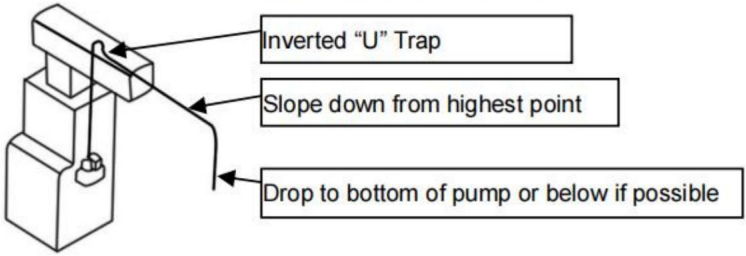


Figure 4

Machine Translated by Google

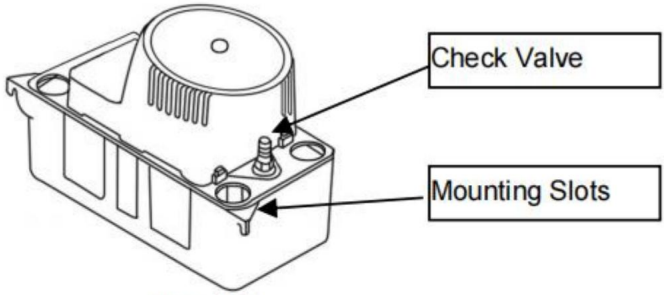


Figure 5

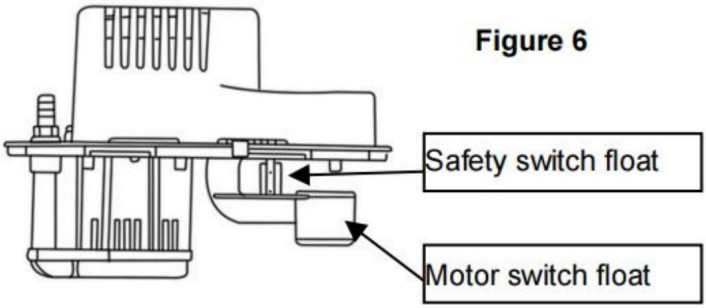


Figure 6

RÖR

1. Kör flexibel slang eller rör från förångarens avlopp till ett av de tre pumpinloppen. Se till att inloppsröret lutar nedåt för att tillåta gravitationsflöde (Figur 4). Förläng inloppsröret in i tanken från 1 till 3 tum för att säkerställa att det inte kommer att störa korrekt flottördrift. Se till att inloppsröret skärs i en vinkel där det går in i tanken.

2. Utloppsrören ska vara flexibla slangar säkrade med en slangklämma (medföljer ej) eller rör (max. 3/8 tums ID för att förhindra överdrivet flöde tillbaka till enheten). Från kondensatenheten, förläng utloppsröret rakt upp så högt som nödvändigt. Förläng inte denna linje ovanför huvudet/GPH för den specifika modellen som installeras.
Från denna höga punkt, luta utloppsledningen något nedåt till en punkt ovanför dräneringsområdet, vänd sedan nedåt och förläng till en punkt under eller ungefär i nivå med botten av kondensatenheten. Detta kommer att ge en sifoneffekt som kommer

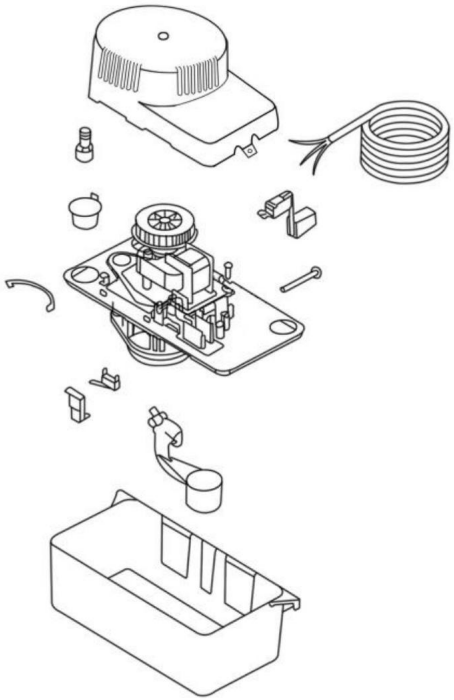
Machine Translated by Google

förbättra effektiviteten hos kondensatenheten och kommer i de flesta fall att eliminera behovet av en backventil (Figur 5). Om det inte går att luta utloppsledningen ner, gör en inverterad "U"-fälla direkt ovanför pumpen på den högsta punkten.

SERVICEINSTRUKTIONER

VARNING

1. Se till att enheten är frånkopplad från strömkällan innan du försöker serva eller ta bort någon komponent!
2. Se till att flottörerna rör sig fritt. Rengör vid behov (Figur 6).
3. Rengör tanken med varmt vatten och mild tvål.
4. Kontrollera inlopps- och utloppsrören. Rengör vid behov. Var säker på att det finns inga veck i ledningen som skulle hämma flödet.



Machine Translated by Google

TESTNING

1. Slå på strömmen.

2.Ta bort motor/tankkåpan och håll den vågrätt.

3. Testa motorbrytaren genom att höja motorströmbrytarens flottör med ett finger (Figur 6). Motorn ska slås på precis innan flottörkontaktlocket.

4. Testa säkerhetsbrytaren genom att höja säkerhetsbrytarens flottör med ett finger. De säkerhetsbrytaren ska aktiveras innan flottörkontaktlocket.

5. Sätt tillbaka motor/tankkåpan på tanken.

Denna pump är lämplig för gasugnskondensatapplikationer. Försiktighet måste vidtas för att säkerställa att surheten i kondensatet inte ökar under det genomsnittliga pH-värdet på 3,4 (för att förhindra en lokal ficka av syra som fungerar som en batteri som orsakar gropbildning) genom att rutinmässigt rengöra eller spola tanken med färsk vatten.

BEGRÄNSAD GARANTI

Din produkt är garanterat i perfekt skick när den lämnar vår fabrik. Det är garanterat mot defekta material och utförande för en period på 12 månader från inköpsdatumet av användaren.

Alla produkter som skulle misslyckas av någon av ovanstående två anledningar och fortfarande är det inom garantiperioden kommer att repareras eller bytas ut efter val av Ref center. Alla defekta produkter som returneras under garantin kommer att vara helt inspekteras för att fastställa orsaken till felet innan garantin gäller godkänd.

ANSVARSFRASKRIVNING: FÖREGÅENDE GARANTI ÄR EN EXKLUSIV GARANTI I STÄLLET FÖR ALLA ANDRA UTTRYCKTA GARANTIER. NÅGRA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER (INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSADE TILL NÅGON UNDERFÖRSTÅDDA GARANTI FÖR SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR A SÄRSKILT SYFTE) I DEN UTSTRÄCKNING NÅGOT GÄLLER FÖR A PUMP SKA BEGRÄNSAS I VARAKTIGHET TILL PERIODEN FÖR DEN UTTRYCKLIGA GARANTIER Ovan.

Garantin upphör att gälla om något av följande villkor upptäcks:

1.Tätat motorhus öppnat.

2. Produkt ansluten till annan spänning än vad som anges på märkskylten.

Machine Translated by Google

3. Sladd avskuren till en längd av mindre än tre fot.

4.Pumpen får arbeta torr (vätsketillförseln avstängd).

5.Pumpen används för att cirkulera annat än vatten.

6. Produktmissbruk av kunder.

Eventuella muntliga uttalanden om produkten från säljaren, den tillverkaren, representanterna eller någon annan part, utgör inte garantier, ska inte litas på av användaren och är inte en del av Kontrakt till försäljning. Säljarens och tillverkarens enda skyldighet, och köparens enda gottgörelse, ska vara utbyte och/eller reparation av tillverkaren av produkten enligt beskrivningen ovan. VARKEN SÄLJARE ELLER TILLVERKAREN SKA VARA ANSVARIG FÖR ALLA SKADA, FÖRLUST ELLER SKADA, DIREKT, OAVSIKTLIGT ELLER FÖLJDSKADOR (INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, OAVSIKTLIGA ELLER FÖLJDSKADOR FÖR BORTTAGAD VINST, BORTTAGAD FÖRSÄLJNING, SKADA PÅ PERSON ELLER EGENDOM ELLER NÅGON ANNAN OAVSETT ELLER FÖLJD FÖRLUST), SOM UPPSTÅR UR ANVÄNDNING ELLER OFÖJLIGHET ATT ANVÄNDA PRODUKTEN OCH ANVÄNDAREN GODKÄNNER ATT INGEN ANNAN ÅTGÄRD SKA VARA TILLGÄNGLIG FÖR DEN. Innan användning ska användaren fastställa produktens lämplighet för den avsedda användningen, och användaren tar alla risker och ansvar i samband därmed.

Vissa stater och länder tillåter inte begränsningar av hur länge ett underförstått garantin varar eller uteslutande eller begränsning av oförutsedda eller följdriktiga skador, så ovanstående begränsningar eller undantag kanske inte gäller dig. Detta garantin ger dig specifika lagliga rättigheter, och du kan även ha andra rättigheter som varierar från stat till stat och land till land.

*Det finns några mindre ändringar av siffrorna som ingår i användarmanualen utan föregående meddelande.

Machine Translated by Google

Teknisk support och e-garanticertifikat
www.vevor.com/support